

SONY®

Cyber-shot

Цифров фотоапарат **Наръчник за Cyber-shot** **DSC-T500**

Преди да използвате устройството, моля, прочетете внимателно този Наръчник и “Ръководство за експлоатация” и “Ръководство за Cyber-shot стъпка по стъпка” и ги запазете за бъдещи справки.

▼ Цракнете!



Съдържание



Основни операции



Използване на функциите за снимане



Използване на функциите за възпроизвеждане



Промяна на настройките



Преглед на изображения на телевизионен екран



Използване на компютър



Отпечатване на неподвижни изображения



Отстраняване на проблеми



Други



Азбучен указател

Забележки относно използването на фотоапарата

Видове "Memory Stick", които можете да използвате (не са приложени в комплекта)



"Memory Stick Duo": можете да използвате "Memory Stick Duo" с вашия фотоапарат.



"Memory Stick": не можете да използвате "Memory Stick" с вашия фотоапарат.

Не можете да използвате други карти с памет.

- За подробности относно "Memory Stick Duo" вижте стр. 127.

Използване на "Memory Stick Duo" с "Memory Stick"-съвместимо оборудване

Можете да използвате "Memory Stick Duo", като го заредите в Memory Stick Duo адаптер (не е приложен в комплекта)



Memory Stick Duo адаптер

Забележки за комплекта батерии

- Заредете комплекта батерии (приложен в комплекта) преди да използвате фотоапарата за първи път.
- Батериите могат да бъдат зареждани дори когато не са разредени напълно. Също така, дори батериите да не са заредени докрай, вие можете да използвате устройството и с частично заредени батерии.
- Ако няма да използвате батериите за по-дълъг период от време, изразходвайте заряда им докрай и ги извадете от фотоапарата, а след това ги съхранявайте на хладно и сухо място. Така ще запазите функциите на комплекта батерии.
- За подробности относно комплекта батерии, който можете да използвате, вижте стр. 129.

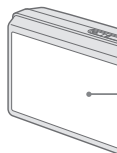
Обектив Carl Zeiss

Този фотоапарат е оборудван с обектив Carl Zeiss, който е в състояние да възпроизвежда отлични изображения с изключителен контраст.

Обективът за този фотоапарат е изработен посредством висококачествена система, утвърдена от Carl Zeiss, и е в съответствие с качествените стандарти на Carl Zeiss Германия..

Забележки за LCD екрана и обектива

- LCD екранът е произведен по високо прецизна технология, така че ефективният брой пиксели е над 99,99%. Възможно е, обаче, върху LCD екрана да се появят малки черни и/или ярки петънца (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата на тези петънца е напълно нормална в процеса на снимане и по никакъв начин не влияе върху записаното изображение.



Черни, бели, червени, сини или зелени петънца

- Ако по LCD екрана попаднат капчици или други течности, които да намокрят екрана, незабавно изтрийте екрана със сухо парче плат. Оставянето на течности по повърхността на LCD екрана може да навреди на качеството и да причини неизправност.
- Излагането на LCD екрана или обектива на пряка слънчева светлина и за дълъг период от време може да причини неизправност. Внимавайте, когато поставяте фотоапарата в близост до прозорец или на открито.
- Не натискайте силно LCD екрана. Това може да причини неизправност и екранът да загуби цветовете си.
- Възможно е да се появят остатъчни образи на LCD екрана, когато снимате в студени условия. Това не е неизправност.
- Внимавайте да не ударите някъде обектива и не прилагайте сила върху него.

Забележки относно използването на фотоапарата

Забележка относно възпроизвеждането на клипове на други устройства

Този фотоапарат използва MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile за запис на клипове. Следователно клипове записани с този фотоапарат не могат да бъдат възпроизвеждани на устройства несъвместими с MPEG-4 AVC/H.264.

Изображенията, използвани в Наръчника

Изображенията, използвани като примерни в този Наръчник, са репродукции и не са истинските изображения, заснети с този фотоапарат.

Съдържание

| | |
|--|----|
| Забележки относно използването на фотоапарата..... | 2 |
| Основни техники за по-добри изображения | 8 |
| Фокусиране – Успешно фокусиране върху обект | 8 |
| Експонация – Настройка на интензитета на светлината | 10 |
| Цвят – Ефекти на осветлението | 11 |
| Качество – Относно “качество на изображението” и “размер на изображението” | 12 |
| Светкавица – Използване на светкавицата | 14 |
| Преглед на частите | 15 |
| Индикатори на екрана | 17 |
| Работа с дисплея с операционните бутони | 21 |
| Промяна на дисплея на екрана | 22 |
| Използване на вградената памет | 24 |

Основни операции











| | |
|--|----|
| Запис на изображения (режим на автоматично регулиране) | 25 |
| Преглед на изображения | 29 |
| Преглед на неподвижни изображения в режим на изреждане на кадри .. | 31 |
| Изтриване на изображения | 35 |
| Изучаване на различни функции – HOME/Меню | 36 |
| Опции в менюто | 39 |

Използване на функциите за снимане











| | |
|--|----|
| Превключване на режима на запис | 41 |
| Запис на изображения, като използвате режима за избор на сцена | 42 |
| Запис на изображения (режим на автоматично програмиране) | 44 |
| Фокусиране: Промяна на метода за фокусиране | |
| Режим на измерване: Избор на режим за измерване | |
| ISO: Избиране на светлочувствителност | |
| EV: Настройка на интензитета на светлината | |

| | |
|--|----|
| Меню за запис | 50 |
| Режим REC: Избор на метод за продължително снимане | |
| EV: Настройка на интензитета на светлината | |
| Фокусиране: Промяна на метода на фокусиране | |
| Режим на измерване: Избор на режим на измерване | |
| Баланс на бял цвят: Регулиране на цветните тонове | |
| Режим на цветност: Промяна на цветовете на изображението или прибавяне на специални ефекти | |
| Ниво на светкавицата: Регулиране на количеството светлина, излъчена от светкавицата | |
| Намаляване на ефекта на червените очи: Настройка на функцията за намаляване на ефекта на червените очи | |
| Разпознаване на лице: Разпознава лицето на обекта | |
| Устойчиво снимане: Избор на режим за намаляване на смущенията | |
| Настройки за запис: Избор на настройки за снимане | |

Използване на функциите за възпроизвеждане

| | |
|---|----|
| Меню за преглед | 58 |
|  (Retouch): Ретуширане на неподвижни изображения | |
|  (Multi-Purpose Resize): Промяна на размера на изображението в зависимост от употребата му | |
|  (Wide Zoom Display): Извеждане на неподвижни изображения в съотношение 16:9 | |
|  (Slideshow): Възпроизвеждане на серия от изображения с музикални ефекти | |
|  (Delete): Изтриване на изображения | |
|  (Protect): Предотвратяване на случайно изтриване | |
| DPoF: Прибавяне на знак за отпечатване | |
|  (Print): Отпечатване на изображения с помощта на принтер | |
|  (Rotate): Въртене на неподвижни изображения | |
|  (Select Folder): Избор папка за преглед на изображения | |
|  (Volume Settings): Настройка на нивото на силата на звука | |

Промяна на настройките

| | |
|---|---|
| Как да променяме настройките и функцията за управление на паметта | 69 |
|  Manage Memory | 70 |
|  Инструменти на носителя – Инструмент за Memory Stick | 70 |
| Format (Форматиране) | Create REC.Folder (Създаване на папка за запис) |
| Change REC.Folder | Copy (Копиране) |
| (Смяна на папката за запис) | |
|  Инструмент на паметта - Инструмент за възрадена памет | 73 |
| Format (Форматиране) | |
|  Настройки | 74 |
|  Основни настройки – Основни настройки 1 | 94 |
| Beep (Звуков сигнал) | Function Guide (Наръчник за функцията) |
| Continuous Play | Initialize (Нулиране) |
| (Продължително възпроизвеждане) | |
| Function Guide | |
| (Наръчник за функцията) | |
|  Основни настройки – Основни настройки 2 | 76 |
| USB Connect (USB свързване) | CTRL FOR HDMI |
| Video Out | TV TYPE |
|  Настройки за запис – Настройки за запис 1 | 78 |
| AF Illuminator (AF илюминатор) | Grid Line (Решетка) |
| AF Mode (AF режим) | Digital Zoom (Цифров zoom) |
|  Настройки за запис – Настройки за запис 2 | 80 |
| Auto Orientation (Автоматична ориентация) | Auto Review (Автоматичен преглед) |
|  Сверяване на часовника | 81 |
|  Настройка на езика | 82 |

Преглед на изображения на телевизионен екран

| | |
|--|----|
| Преглед на изображения на телевизионен екран | 83 |
|--|----|

Използване на компютър

| | |
|--|-----|
| Работа с Windows компютри | 89 |
| Инсталиране на софтуер (приложен в комплекта) | 91 |
| Използване на софтуера "Picture Motion Browser" (приложен в комплекта) | 93 |
| Копиране на изображения на компютър, като използвате "Picture Motion Browser" | 94 |
| Копиране на изображения на компютър без "Picture Motion Browser" | 98 |
| Преглед на файлове с изображения, запазени на компютър, с помощта на вашия фотоапарат и "Memory Stick Duo" | 100 |
| Използване на "Music Transfer" (приложен в комплекта) | 101 |
| Използване на Macintosh компютър | 102 |
| Преглед на "Ръководство за Cyber-shot стъпка по стъпка" | 104 |

Отпечатване на неподвижни изображения

| | |
|--|-----|
| Как да отпечатвате неподвижни изображения | 05 |
| Директно отпечатване на изображения посредством използването на PictBridge-съвместим принтер | 106 |
| Отпечатване във фотостудио | 09 |

Отстраняване на проблеми

| | |
|--|-----|
| Отстраняване на проблеми | 111 |
| Предупредителни индикатори и съобщения | 122 |

Други

| | |
|---|-----|
| Използване на фотоапарата в чужбина – Източници на захранване ... | 126 |
| "Memory Stick Duo" | 127 |
| Комплект батерии | 129 |
| Зарядно устройство за батерии | 130 |

Азбучен указател

| | |
|------------------------|-----|
| Азбучен указател | 131 |
|------------------------|-----|

Основни техники за по-добри изображения

Фокусиране

Експонация

Цвят

Качество

Светкавица



Тази част описва основните операции за работа с вашия фотоапарат. Описано е как да използвате различните функции на фотоапарата, като например екрана HOME (стр. 36) и различните менюта (стр. 38)..

Фокусиране

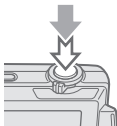
Успешно фокусиране върху обект

Когато натиснете бутон на затвора наполовина, фотоапаратът автоматично настройва фокуса (автоматично фокусиране). Запомнете, че трябва да натиснете бутон на затвора само наполовина.

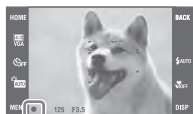
Не натискайте веднага бутон на затвора докрай.



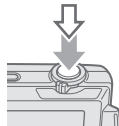
Натиснете бутон на затвора наполовина.



Индикатор за AE/AF заключване, индикаторът мига → светва/чува се звуков сигнал



След това натиснете бутон на затвора докрай.



Когато фокусирането е трудно → [Focus] (стр. 44)

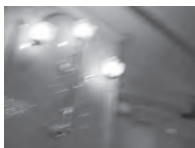
Ако изображението изглежда замъглено дори след като сте фокусирали, възможно е да се разклатили фотоапарата. → Вижте “Съвети за предотвратяване на замъгляването” по-долу.

Съвети за предотвратяване на замъгляването

Мръднали сте случайно фотоапарата, когато сте заснели изображението. Този ефект се нарича “трептене на фотоапарата”.

От друга страна, ако обектът е мръднал в момента на заснемането, ефектът се нарича “замъгляване на обекта”.

Трептене на фотоапарата



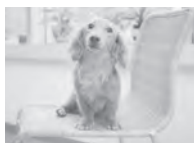
Причина

Ръцете или тялото ви треперят, докато придържате фотоапарата и при натискането на бутона на затвора; целият екран се замъглява.

Какво можете да направите, за да намалите замъгляването

- Използвайте статив или поставете фотоапарата на равна повърхност, за да го поддържате стабилно.
- Запишете с 2-секунден таймер и стабилизирайте фотоапарата, като поставете ръцете си странично близо до тялото, след като натиснете бутона на затвора.

Замъгляване на обекта





Причина

Дори ако фотоапаратът е стабилен, обектът се е преместил по време на експонирането, затова обектът изглежда замъглен, когато натиснете бутона на затвора.

Какво можете да направите, за да намалите замъгляването

- Изберете режим ISO (Висока чувствителност) в режим на Избор на сцена.
- Изберете по-висока ISO чувствителност, за да направите скоростта на затвора по-бърза и натиснете бутона на затвора преди обектите да са се преместили.

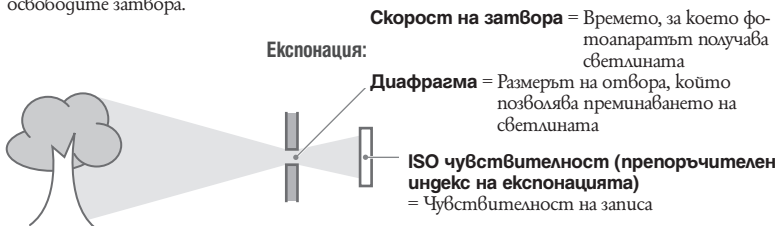
Забележки

- Функцията за предотвратяване на замъгляването е включена по подразбиране, затова трептенето на фотоапарата автоматично се намалява. Въпреки това, тази функция не е ефективна при замъгляване на обекта.
- Освен това, трептенето на фотоапарата и замъгляването на обекта често се случват при ниска осветеност или ниска скорост на затвора, като например, когато записвате в режими  (зроч) или  (нощен портрет). В този случай, снимайте като се съобразявате с горните съвети.

Експонация

Настройка на интензитета на светлината

Можете да създадете различни изображения, като настроите експонацията и ISO чувствителността. Експонацията е количеството светлина, което фотоапаратът получава, когато освободите затвора.



Преекспонация
= твърде много светлина



Правилна експонация



Недостатъчна експонация
= твърде малко светлина, по-тъмно изображение

Избяляло изображение В режим на автоматична настройка експонацията се задава автоматично в точната си стойност. Въпреки това, вие можете да я регулирате ръчно, като използвате функциите по-долу.

Регулиране на EV :

Позволява да регулирате експонацията, определена от фотоапарата (стр. 49).

Режим на измерване:

Позволява ви да промените тази част от обекта, която ще бъде измерена, за да се определи експонацията (стр. 47).

Настройка на ISO чувствителността (Препоръчителен индекс на експонацията)

ISO чувствителността е рейтинг на скоростта за носител на запис, който включва сензора на изображението, който приема светлина. Дори когато експонацията е еднаква, изображението се различава в зависимост от ISO чувствителността.

За да регулирате ISO чувствителността, вижте стр. 48



Висока ISO чувствителност

Записва ярко изображение, дори когато снимате на тъмни места и ако сте увеличили скоростта на затвора, за да намалите замъгляването. Въпреки това изображението съдържа шум.я.



Ниска ISO чувствителност





Записва меко изображение. Въпреки това, когато експонацията е недостатъчна, изображението може да е тъмно.

Цвят

Ефекти на осветлението

Цветовете на обекта се влияят от светлинните условия.

Пример: Цветът на изображението се влияе от светлинни източници.

| Време/Осветление | Дневна светлина | Облачно | Флуорисцентно осветление | Осветление от ел. крушка |
|------------------------------|--|--|---|--|
| Характеристики на светлината | Бяла (стандартна)  | Синкава  | Зеленикава  | Червеникава  |

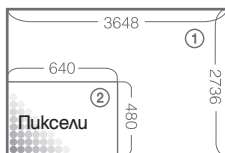
Цветовете тонове се настройват автоматично в режим на автоматична настройка. Въпреки това, вие можете ръчно да настроите цветовете тонове с помощта на [White Bal] (стр. 52).

Качество

Относно “качество на изображението” и “размер на изображението”

Цифровото изображение е съставено от съвкупност от малки точки, наречени пиксели. Когато качеството на изображението е съставено от много на брой пиксели, снимката е голяма и заема повече памет, но е с по-високо качество. “Размерът на изображението” се определя от броя пиксели. Въпреки че не можете да видите разликата на екрана на вашия фотоапарат, високото качество и времето за обработка на данни се различават, когато изображението бъде отпечатано или изведено на екрана на компютър.

Описание на пикселите и размера на изображението



- ① Размер на изображението: 10M
3648 x 2736 пиксела = 9,980,928 пиксела
- ② Размер на изображението: VGA
640 пиксела x 480 пиксела = 307,200 пиксела.

Избор на размер на изображението, който ще използвате (стр. 13, 27, 30)

Пиксел

The diagram shows a photograph of a bird. A small square on the bird is magnified into a grid of squares, each representing a pixel. A label 'Пиксел' (Pixel) points to one of these squares.

Много пиксели
(високо качество и голям размер на файла)












➔ Пример: отпечатване на изображение в размер до А3+

Малко пиксели
(грубо качество, но малък размер на файла)

➔ Пример: прикрепно изображение за изпращане по електронната поща.




Основни техники за по-добри изображения


Настройките по подразбиране са отбелязани с ✓.

| | Размер на изображение | Препоръки за употреба | Брой изображения | Отпечатване |
|---|---|---|---|---|
| ✓ |  10M 10M (3648x2736) | За отпечатване на изображения в размер А3+ | По-малко  | Добро качество  |
| |  8M 3:2 (8M) ^{*1} (3648x2432) | Запис в съотношение 3:2 | ↑ ↓ | ↑ ↓ |
| |  5M 5M (2592x1944) | За отпечатване на изображения в размер до А4 | | |
| |  3M 3M (2048x1536) | За отпечатване на изображения в размер до 10x15 cm или 13x18 cm | ↓ ↑ | ↓ ↑ |
| |  VGA VGA (640x480) | За прикрепяне на малки изображения към електронна поща | | |
| |  7M 16:9 (7M) ^{*2} (3648x2056) | За преглед на изображения на HDTV и отпечатване в размер до А4 | По-малко  | Добро качество  |
| |  2M 16:9 (2M) ^{*2} (1920x1080) | За преглед на изображения на HDTV | ↑ ↓ | ↑ ↓ |
| | | | Повече | Лошо качество |

*1) Изображенията са записани в същото съотношение 3:2 като на фотографска хартия или картички и др.

*2) Изображението изпълва целия екран. Възможно е и двата края на изображението да бъдат отрязани при отпечатването (стр. 119).

| | Размер на движещото се изображение | Кадри в секунда | Препоръки за употреба |
|---|---|-----------------|---|
| ✓ |  FINE 640 (добро) (640x480) | Прибл. 30 | Запис на висококачествени движещи се изображения за възпроизвеждане на HD телевизор. |
| |  STD 640 (стандартно) (640x480) | Прибл. 17 | Запис на движещи се изображения със стандартно качество за възпроизвеждане на HD телевизор. |
| |  FINE VGA 320 (320x240) | Прибл. 8 | Запис с малък размер на изображението за качване в WEB мрежата. |

- Клипове заснети с този фотоапарат ще бъдат записани в MPEG-4 AVC/H.264 около 30 fps, прогресивен H.264 формат.
- Колкото по голям е размерът на изображението, толкова по-добро е качеството.
- Телефото изображение се получава когато за клипове е избрана настройка .

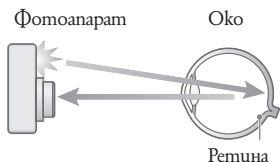
Светкавица

Използване на светкавицата

Възможно е очите на обекта да излязат червени. Или, когато използвате светкавицата, е възможно да се появят бели петна. Този феномен може да бъде ограничен, ако следвате стъпките, описани по-долу.

Феноменът “червени очи”

В тъмна среда зениците се разширяват. Светкавицата се отразява от кръвоносните съдове в окоето (ретината) и причинява ефекта “червени очи”.

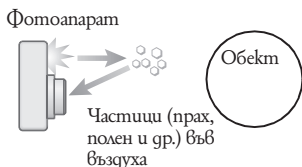


Как можете да ограничите ефекта “червени очи”?

- Задайте [Red Eye Reduction] в положение [On] (стр. 55).
- Изберете режим ISO (висока чувствителност)* в режим на избор на сцена (стр. 42). (Светкавицата автоматично се изключва.)
- Когато очите на обекта излязат червени, ретуширайте изображението с помощта на [Retouch] в менюто за преглед (стр. 58) или с помощта на приложението софтуер “Picture Motion Browser”.

Феноменът “бели петна”

Този ефект се получава от различни частици (прах, полен и др), които витаят във въздуха близо до обектива. Когато тези частици бъдат подчертани от светкавицата на фотоапарата, те се появяват на изображението като бели кръгли петна.



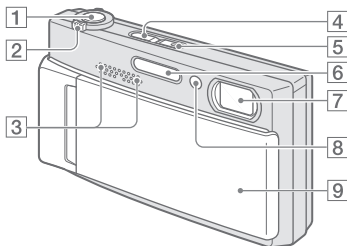
Как можете да ограничите феномена “бели петна”?

- Пуснете осветление в стаята и снимайте обекта без да използвате светкавица.
- Изберете режим ISO (висока чувствителност)* в режим на избор на сцена. (Светкавицата автоматично се изключва.)

* Въпреки че сте избрали режим ISO (висока чувствителност) в режим на избор на сцена, скоростта на затвора може да се намали от условия на ниска осветеност или на тъмни места. В този случай, използвайте статив или дръжте стабилно ръцете си близо до тялото след като натиснете бутона на затвора.

Преглед на частите


За подробности относно операциите вижте страниците в скоби.



Бутон на затвора (26)

2 Лост Zoom (W/T) (27, 30)

3 Стереo микрофон

4 Бутон  (възпроизвеждане) (31)

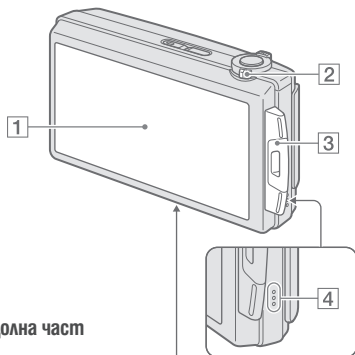
5 Бутон POWER/ Лампичка POWER

6 Светкавица (28)

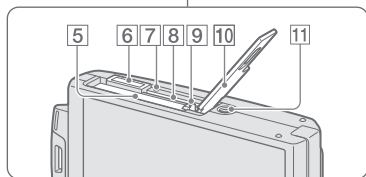
7 Обектив

8 Лампичка за таймера за автоматично включване (30)/ AF илюминатор (78)

Капаче на обектива



Долна част



1 LCD екран/ Панел с операционните бутони (21, 22)

2 Ключ за смяна на режим (25, 29)

3 Кукичка за ремъка за китка

4 Високоговорител

5 Гнездо за зареждане на батерията

6 Мулти конектор

7 Лампичка за достъп

8 Гнездо за зареждане на "Memory Stick Duo"

9 Лост за изваждане на батерията

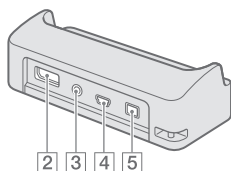
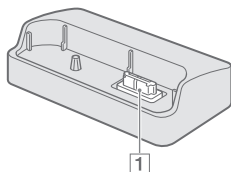
10 Капаче за батерията/ Капаче за "Memory Stick Duo"

11 Гнездо за статив

- Използвайте статив и винт, чиято дължина е по-малка от 5,5 mm. Ще бъде невъзможно да закрепите стабилно фотоапарата към статив, ако използвате по-дълъг винт, и може да повредите устройството.

Преглед на частите

Стойка за извеждане



Стойката за извеждане се използва за следните ситуации чрез поставяне на фотоапарата в нея:

- Когато свързвате фотоапарата и компютър посредством USB кабел.
- Когато свързвате към аудио/видео телевизионни жакове за извеждане.
- Когато свързвате към Pict-Bridge съвместим принтер.

1 Терминал за свързване на фотоапарат

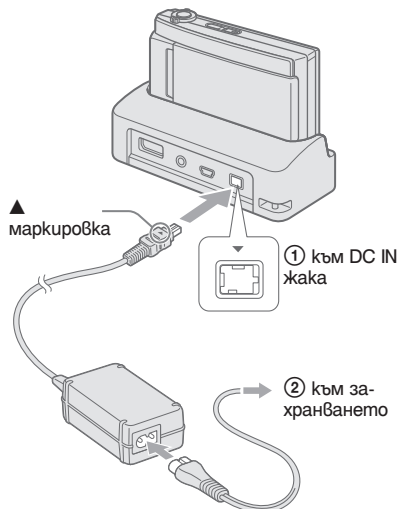
2 HDMI OUT жак (84)

3 A/V OUT STEREO жак (83)

4 USB жак (94, 106)

5 DC IN жак

Когато използвате AC-LS5K променливотоков адаптер (не е приложен).



▲ маркировка

1 към DC IN жак

2 към захранването

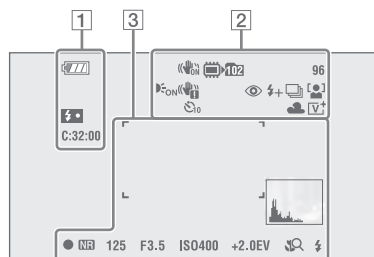
- Не можете да заредите батериите на фотоапарата като го свържете към AC-LS5K променливотоков адаптер. За да заредите използвайте приложеното зарядно за батерии.

Индикатори на екрана

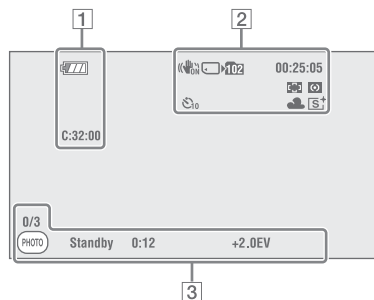
Докоснете [DISP] в долния десен ъгъл на екрана, за да промените екрана за избор на дисплея (стр. 22).

За подробности относно операцията вижте страниците в скоби.

Когато записвате неподвижни изображения



Когато записвате движещи се изображения



1

| Дисплей | Индикация |
|--------------------|--|
| | Оставащ заряд на батерията |
| | Предупреждение за нисък заряд на батерията (122) |
| | Зареждане на светкавицата |
| C:32:00 | Дисплей за самодиагностика (122) |
| | Zoom скала (27, 30, 79) |
| x1.3 S Q P Q | |

2

| Дисплей | Индикация |
|----------|--|
| | Устойчиво снимане (57) • В настройката по подразбиране, когато бутонът на затвора бъде натиснат наполовина. Извежда се един от индикаторите. |
| | Носител на запис ("Memory Stick Duo", верагена памет) |
| | Папка за запис (70) • Не се извежда, когато използвате верагената памет. |
| 96 | Брой записани изображения |
| 00:25:05 | Време за запис (h: m: s) (часове : минути : секунди) |
| | AF илюминатор (78) |
| | Предупреждение за вибрация • Показва, че поради недостатъчна осветеност вибрацията би попречила на записа на ясни изображения. Можете да записвате изображения, дори когато се изведе предупреждението за вибрация. Въпреки това, препоръчваме ви да включите функцията устойчиво снимане или да използвате светкавицата, за да увеличите количеството светлина, или да използвате статив или други помощни средства, за да стабилизирате фотоапарата (стр. 9). |
| | Намаляване на ефекта на червените очи (55) |

Индикатори на екрана

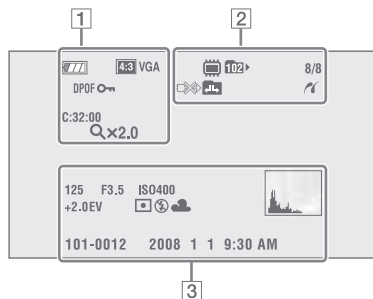
| Дисплей | Индикация |
|---------|--|
| | Ниво на светкавицата (55) |
| | Режим на запис (50) |
| | Режим за разпознаване на лице (56) |
| | Режим на измерване (47) |
| | Режим на фокусиране (44) |
| | AF индикатор с докосване (26) |
| | Таймер за самостоятелно включване (27, 30) |
| | Баланс на белия цвят (52) |
| | Режим за цветност (54) |

3

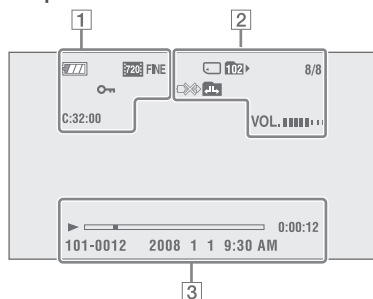
| Дисплей | Индикация |
|------------|--|
| | AF рамка на визьора (44) |
| | Хистограма (23) |
| 0/3 | Брояч за неподвижни изображения (30) |
| | Бутон фото (30) |
| | AE/AF в заключено положение (26) |
| NR | NR бавен затвор <ul style="list-style-type: none"> Ако в условия на ниска осветеност скоростта на затвора е по-бавна от определена скорост, функцията за NR (намаляване на смущенията) бавен затвор автоматично се активира, за да намали смущенията в изображението. |

| Дисплей | Индикация |
|--------------------|---|
| 125 | Скорост на затвора |
| F3.5 | Размер на диафрагмата |
| ISO400 | ISO номер (48) |
| +2.0EV | Стойност на експонацията (49) |
| | Режим макро/ Близък фокус (28, 30) <ul style="list-style-type: none"> Извежда се, когато [Display Setup] е зададен в положение [Image Only]. |
| | Режим на светкавицата (28) <ul style="list-style-type: none"> Извежда се, когато [Display Setup] е зададен в положение [Image Only]. |
| Standby REC | Готовност за филм/ Запис на движение се изображението |
| 0:12 | Време за запис (m: s) (минути: секунди) |

Когато възпроизвеждате неподвижни изображения



Когато възпроизвеждате движещи се изображения



1

| Дисплей | Индикация |
|---------|--|
| | Оставащ капацитет на батерията |
| | Предупреждение за нисък заряд на батерията (122) |
| | Размер на изображението (13) |
| DPOF | Ред на отпечатване (DPOF) обозначение (109) |
| | Защита (65) |
| C:32:00 | Дисплей за самодиагностика (122) |
| Qx2.0 | Zoom при възпроизвеждане (32) |

2

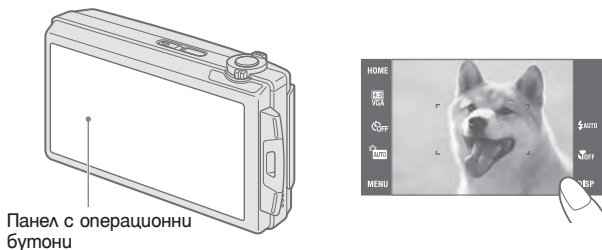
| Дисплей | Индикация |
|--------------|---|
| | Носител на запис ("Memory Stick Duo", възрадна памет) |
| | Панка за възпроизвеждане (77) • Не се извежда, когато използвате възрадената памет. |
| 8/8 | Номер на изображението/ Брой изображения, записани в избраната панка |
| | PictBridge връзка (108) • Не изключвайте кабела за мулти употреба докато иконата е изведена. |
| | Промяна на папката (67) • Не се извежда, когато използвате възрадената памет. |
| | PictBridge свързване (106) |
| VOL. ■■■■■■■ | Сила на звука (68) |

3

| Дисплей | Индикация |
|--|--|
| 125 | Скорост на затвора |
| F3.5 | Размер на диафрагмата |
| ISO400 | ISO номер (48) |
| +2.0EV | Стойност на експонацията (49) |
|  | Режим на измерване (47) |
|  | Светкавица |
| AWB     | Баланс на бял цвят (52) |
|  | Възпроизвеждане (31) |
|  | Лента за възпроизвеждане |
| 0:00:12 | Брояч |
| 101-0012 | Номер на папка-файл (67) |
| 2008 1 1 9:30 AM | Дата на записа/време на възпроизведеното изображение |
|  | Хистограма (23) Индикацията  се извежда, когато дисплеят за хистограма е изключен. |

Работа с дисплея с операционните бутони

LCD екранът също извежда бутоните за работа с фотоапарата (панел с операционни бутони).



1 Включете фотоапарата.

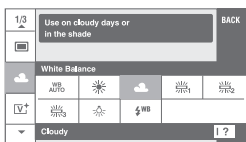
По време на запис: Плъзнете капачето на обектива надолу.

По време на възпроизвеждане: Натиснете  (възпроизвеждане).

2 Леко докоснете с пръст бутона на екрана.

На панела с операционните бутони

- Когато опцията, която желаете да зададете, не е изведена на екрана, докоснете ▲/▼/◀/▶, за да промените страницата.
- Можете да се върнете към предходния екран, като докоснете [BACK] или [×].
- Когато докоснете [OK], преминавате към следващия екран.
- Докосването на означение [?] извежда обяснение за докоснатата опция. За да скриете обяснението докоснете означение [?] отново.

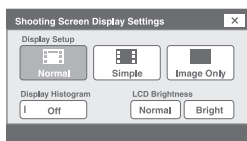


- За да работите с панела с операционните бутони, натиснете панела леко с пръст или с приложния маркер.
- Не натискайте панела с операционните бутони с какъвто и да е остър предмет, различен от приложния маркер.
- Не натискайте LCD екрана по-силно, отколкото е необходимо.
- Ако по време на запис докоснете горния десен ъгъл на екрана, бутоните и иконите ще изчезнат. Бутонът и иконите отново ще се появят, когато махнете пръст от екрана.

Промяна на дисплея на екрана

Докоснете [DISP] на екрана, за да промените екрана за избор на дисплея.

- Настройките, различни от [LCD Brightness], трябва да бъдат извършвани отделно за запис и възпроизвеждане.
- В индекс режим, можете да зададете броя на изведените изображения (стр. 32).



[Display Setup]

Тази настройка задава дали да изведете или не бутони и икони на екрана.

Normal (Нормален)

Извежда се панелът с операционните бутони и иконите.



Simple (Прост)

Извеждат се само бутоните на панела с операционните бутони.



Image Only (Само изображение)



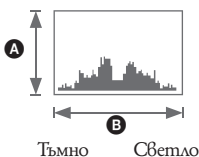
- Краткото докосване на [OFF] по време на възпроизвеждане и докато устройството е в режим [Normal] или [Simple], ще изведе дисплея [Image Only]. За да изведете отново операционните бутони на панела, докоснете централната част.



- В режим [Image Only], временното натискане на централната част ще изведе дисплея [Normal]. Докоснете [OFF], за да изведете отново [Image Only].
- Когато записвате или възпроизвеждате в съотношение 16:9, настройката [Image Only] е полезна, защото покрива целия екран.

[Display Histogram]

Тази настройка извежда или скрива екрана с хистограмата.



Хистограмата е графика, която показва осветеността на изображението. Когато изображението е тъмно, графиката е изместена към лявата страна, а при светло изображение графиката е изместена към дясната страна.

- A** Брой пиксели
- B** Осветеност

- Хистограмата не се извежда в следните ситуации:
 - Когато записвате
 - и когато менюто е изведено.
 - движещи се изображения.
 - По време на възпроизвеждане
 - когато менюто се извежда.
 - в режим на индексирание.
 - когато използвате функцията zoom при възпроизвеждане.
 - когато въртите неподвижно изображение.
 - когато възпроизвеждате движещи се изображения.
 - когато е изведен списъка Favorites (Любими).
 - когато е изведен списъкът с дати.
- Възможно е да се получат големи различия в изведената хистограма, когато снимате или възпроизвеждате в случаите, когато:
 - светкавицата светне.
 - скоростта на затвора е бавна или бърза.
- Възможно е хистограмата да не се изведе за изображения, записани с помощта на други фотоапарати.

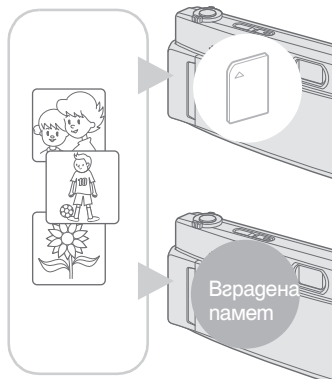
[LCD Brightness]

Тази настройка задава осветеността на задното осветяване.

- Когато презледжате изображения на дневна светлина, ако [LCD Brightness] е зададен в положение [Normal], върнете настройките в положение [Bright].
Въпреки това, захранването от батерията може да намалее по-бързо при тези условия.

Използване на въградената памет

Вашият фотоапарат притежава 4 МВ въградена памет. Тази памет не може да се вади. Дори когато във фотоапарата няма поставен "Memory Stick Duo", вие можете да записвате изображения, ако използвате въградената памет.



Когато зарегите "Memory Stick Duo"

[Recording]: Изображенията се записват на "Memory Stick Duo".

[Playback]: Изображенията на "Memory Stick Duo" се възпроизвеждат.

[Menu, Setup, etc.]: Можете да извършвате различни операции с изображенията на "Memory Stick Duo".

Когато не сте зарегили "Memory Stick Duo"

[Recording]: Изображенията се записват на въградената памет.

[Playback]: Изображенията във въградената памет се възпроизвеждат.

[Menu, Settings, etc.]: Можете да извършвате различни операции с изображенията във въградената памет.

Данни за изображения, запазени във въградената памет

Препоръчваме ви да копирате (подсигурявате) данните си, като използвате един от следните няколко начина.

Копиране (подсигуряване) на данни на "Memory Stick Duo"

Подгответе "Memory Stick Duo" с достатъчен капацитет, след това изпълнете процедурата, обяснена в [Сору] (стр. 72).

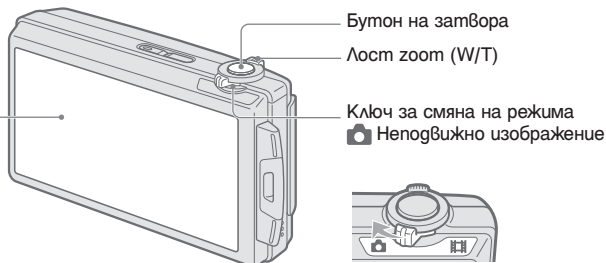
За да копирате (подсигурявате) данни на твърдия диск на вашия компютър

Извършете процедурата, описана на стр. 94 до 99, без да зареждате "Memory Stick Duo" във фотоапарата.

- Не можете да прехвърляте данни от въградената памет на "Memory Stick Duo".
- Когато свържете фотоапарата с компютър посредством кабела за мулти употреба, вие можете да копирате данните от въградената памет на компютър, но не можете да копирате данните от компютър на въградената памет.



Процедурата за запис на изображения използва основните функции, които са описани по-долу.



Панел с докосване

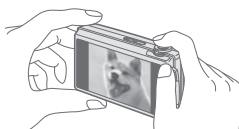


- 1 Размер на изображението (стр. 27)
- 2 Таймер за самостоятелно включване (стр. 27)
- 3 Режим на запис (стр. 41)
- 4 Режим на работа със светкавицата (стр. 28)
- 5 Макро/ Близко фокусиране (стр. 28)


1 Настройте ключа за смяна на режима в позиция (неподвижно изображение)

2 Отворете капачето на обектива.





3 Дръжте стабилно фотоапарата, като вържете лактите си прибрани към тялото.



Разположете обекта в центъра на фокусната рамка и докоснете точката, която да фокусирате.


 Можете да докоснете екрана, за да изберете точка, която ще фокусирате.

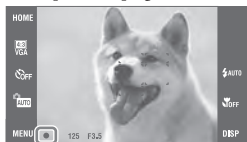
Докосването на обекта на панела с операционните бутони извежда рамка, а натискането на бутона на затвора наполовина фокусира обекта в рамката. Ако в рамката има лице, освен фокуса, автоматично се оптимизират и осветеността, и нюансът.

- Ако на мястото, което сте натиснали, бъде разпознато лице, или ако в горния десен ъгъл на екрана се изведе индикация ; ако бъде разпознат обект, различен от човешко лице, се извежда индикация . Докоснете  OFF, за да отмените тази функция.
- Тази функция не може да бъде използвана, когато използвате цифров zoom или ако записвате в режим  (включена функция за близък фокус).
- Ако докоснете извън избраната фокусна рамка, се извежда рамката, която можете да изберете.



4 Снимайте с бутона на затвора.

- ① Натиснете наполовина бутона на затвора и го задръжте в това положение, за да фокусирате. Индикаторът  (AE/AF заключване) (зелен) започва да мига, чува се звуков сигнал, индикаторът спира да мига и остава да свети.



Индикатор AE/AF заключване

- ② Натиснете бутона на затвора докрай.

Запис на изображения (режим на автоматично регулиране)

Ако снимате неподвижно изображение или обект, върху който е трудно да фокусирате

- Най-късото разстояние за снимане е прибл. 8 cm (W)/ 80 cm (T) (от обектива). Когато ви се налага да снимате обект, намиращ се на разстояние, по-близко от минималното разстояние, задайте режим на близко фокусиране.
- Когато фотоапаратът не може автоматично да фокусира върху обекта, индикаторът AE/AF заключване превключва на бавно мигане и не се чува звуков сигнал. Композирайте отново снимката и фокусирайте.

Фокусирането може да е трудно в следните ситуации:

- Ако обектът е отдалечен от фотоапарата и е тъмно.
- Ако контрастът между обекта и фона е слаб.
- При обекти, гледани през стъкло.
- За бързо-движещи се обекти.
- Ако фокусирате повърхност, отразяваща светлината или такава с лъскаво покритие.
- Ако обектът е осветен отзад или има мигаща светлина.

W/T Използване на функцията zoom

Преместете лоста zoom (W/T) към страната T, за да приближите, и към W, за да отдалечите.

- Когато степента на zoom стане по-голяма от 5x, фотоапаратът използва функцията за цифров zoom. За подробности относно настройките [Digital Zoom] и качеството на изображението вижте стр. 79.

Промяна на размера на изображението

Докоснете на екрана бутона за настройка на размера на изображението. Докоснете желана опция, след това докоснете [BACK]. За подробности относно размера на изображението вижте стр. 12.

Използване на таймера за самостоятелно включване

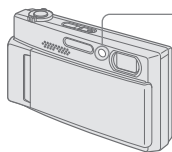
Докоснете на екрана бутона за настройка на таймера за самостоятелно включване. Докоснете желаната опция и след това докоснете [BACK].

☹_{OFF}: Таймерът за самостоятелно включване не се използва

☹₁₀: Задава активиране на таймера след 10 секунди

☹₂: Задава активиране на таймера след 2 секунди

Когато натиснете бутона на затвора, лампичката на таймера за самостоятелно включване започва да мига и се чува звуков сигнал докато затворът се задейства.



Лампичка на таймера за самостоятелно включване

За да отмените, натиснете ☹_{OFF}.

- Използвайте дву-секундния таймер, за да предотвратите замъгляване на обекта. Затворът се освобождава 2 секунди след като натиснете бутона на затвора, което намалява трептенето на фотоапарата при натискането на бутона на затвора.

Светкавица (Избор на режим на светкавицата за запис на неподвижни изображения)

Докоснете на екрана бутона за настройка на светкавицата. Докоснете желаната опция и след това докоснете [ВАСК].

 **AUTO**: Flash Auto


Светва, когато осветението или задното осветление е недостатъчно (настройка по подразбиране).

 **Flash forced on** (принудителна светкавица)

 **SL**: Slow synchro (бавна синхронизация) (принудителна светкавица)

Скоростта на затвора е бавна, когато се намирате на слабо осветено място. По този начин можете ясно да заснемете фона, който е извън обсега на светкавицата.

 **Flash forced off** (изключена принудителна светкавица)

- Светкавицата светва два пъти. Първия път резултира количеството на светлината.
- Индикаторът  се извежда докато светкавицата се зарежда.

Режим макро/ Включена функция за близко фокусиране (Снимане в близък план)

Докоснете бутона за настройка на макро/ близко фокусиране на екрана. Докоснете желаната опция и след това докоснете [ВАСК].

 **OFF**: Macro Off

 **Macro On**

W страна: около 8 см или по-далече

T страна: около 80 см или по-далече.

 **Macro On**: Включена функция за близко фокусиране

Заклочен към страната W: Приблизително 1 до 20 cm

Използвайте този режим, за да снимате на още по-близки разстояния, отколкото в режим Macro.

- Скоростта на автоматичния фокус намалява, когато записвате изображения в режим макро или в режим на близко фокусиране.

Макро

- Препоръчваме ви да зададете zoom до края на страната W.

Близък фокус

- Оптичният zoom е заключен към страната W и не може да бъде използван.
- Не можете да снимате изображения в режими Burst или Bracket (стр. 55).
- Не можете да използвате функцията за разпознаване на лица, когато записвате изображения в режим на близко фокусиране.
- Този режим се отменя, ако изключите захранването или ако превключите към друг режим.

Заснемане на клипове

Процедурата по заснемане на клипове като използвате основни функции е обяснена по-долу.

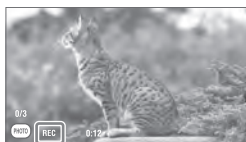


1 Настройте ключа за смяна на режима в позиция (клип)

2 Отворете капачето на обектива.

3 Натиснете бутона на затвора


Записът започва.



- На екрана се извежда [REC] по време на запис

За да спрете записа на клип

Натиснете отново бутона на затвора.

 За да заснемете неподвижни изображения по време на запис на клип. Можете да заснемете неподвижни изображения като докоснете **PHOTO** (бутон Photo), когато записвате клипове само когато "Memory Stick Duo" (не е приложен) е поставен във фотоапарата.



Брояч на неподвижни изображения

Бутон Photo

- Можете да заснемете до три неподвижни изображения, докато заснемате клип.
- **16:9 0.9M** (прибл. 0.9MB) се използва за размер на записа на неподвижни изображения, когато заснемате в размер [1280x720], докато **4:3 VGA** се използва при заснемане в режим [VGA].

W/T Използване на функцията zoom

Преместете лоста zoom (W/T) към страната T, за да приближите, и към W, за да отдалечите.

- Фотоапаратът извършва бабно увеличение, когато записвате движещо се изображение.

Промяна на размера на изображението

Докоснете на екрана бутона за настройка на размера на изображението. Докоснете желана опция, след това докоснете [BACK]. За подробности относно размера на изображението вижте стр. 12.

Използване на таймера за самостоятелно включване

Докоснете на екрана бутона за настройка на таймера за самостоятелно включване. Докоснете желаната опция и след това докоснете [BACK].

 OFF: Таймерът за самостоятелно включване не се използва

 10: Задава активиране на таймера след 10 секунди

 2: Задава активиране на таймера след 2 секунди

Режим макро (Снимане в близък план)

Докоснете бутона за настройка на макро. Докоснете желаната опция и след това докоснете [BACK].

 OFF: Macro Off

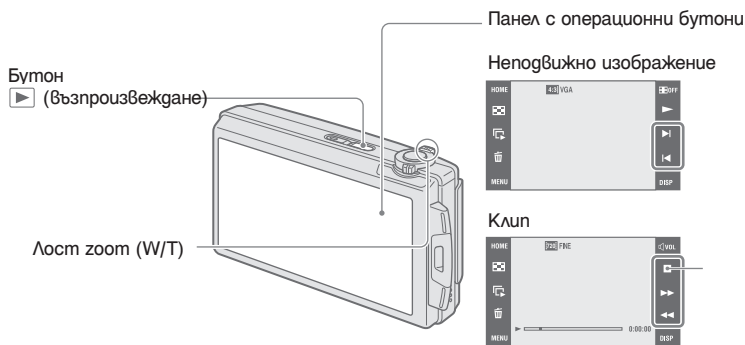
 Macro On

W страна: около 8 см или по-далече

T страна: около 80 см или по-далече.

- Препоръчваме ви да зададете zoom до края на страната W.

Преглед на изображения



1 Натиснете бутона (възпроизвеждане).

- Ако натиснете бутона (възпроизвеждане), когато фотоапаратът е изключен, устройството автоматично се включва като се задава режим на възпроизвеждане. За да превключите в режим на запис, отново натиснете бутона (възпроизвеждане).

Докоснете (предходен)/ (следващ), за да изберете изображение.

Докоснете , за да възпроизведете движещи се изображения.

За да превъртите назад/напред: / .

- За да регулирате нивото на силата на звука: Докоснете докато устройството възпроизвежда движещи се изображения и след това регулирайте нивото на силата на звука с помощта на / .
- Докоснете [Exit], за да излезете от екрана за контрол на силата на звука.

За да спрете: Докоснете .

- Можете да започнете продължително възпроизвеждане като натиснете когато [Continuous Play] е в позиция [On]; когато [Continuous Play] е в позиция [Off], се използва като бутон за възпроизвеждане на клипове.



Възпроизвеждане на клипове/бутон [Continuous Play] (стр. 33)

Можете да включите/изключите тази функция от екран HOME, (Settings) → [Main Settings 1] → [Continuous Play] (стр. 74).


- Когато [Display Setup] е зададен в положение [Image Only], докоснете дясната/лявата част на екрана, докато възпроизвеждате неподвижни изображения, за да изведете следващо/предходно изображение, и докоснете централната част на екрана, за да ги изведете в режим [Normal]. Докоснете OFF, за да изведете отново в режим [Image Only].

- Не можете да възпроизвеждате клипове, записани с друг фотоапарат.

Преглед на увеличено изображение (зоом при възпроизвеждане)

Докоснете неподвижното изображение докато е изведено, за да увеличите съответната област.

: Регулирайте позицията.

: Променя зоом скалата.

: Включва/ изключва .

BACK: Отменя зоом функцията за възпроизвеждане.




Показва изведената област на цялото изображение


В този случай се увеличава централната част.

- За да запазвате увеличените изображения, вижте [Trimming] (стр. 58).
- Когато възпроизвеждате в режим [Image Only], докоснете централната част на екрана, за да зададете дисплея [Normal], и след това отново докоснете екрана (стр. 22).

Можете да увеличите изображението и като плъзнете лостчето зоом (W/T) към страната T. Плъзнете лостчето към страната W, за да се върнете към първоначалната настройка.

Преглед на индекс екран

Докоснете  (индекс), за да изведете индекс екрана.

Докоснете , за да изведете преходната/ следващата страница.



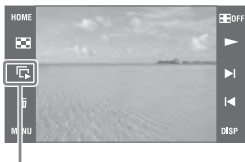
(Индекс)

За да се върнете към екрана с единично изображение, докоснете миниатюрното изображение на индекс екрана.

- Ако докоснете [DISP] в индекс режим, можете да зададете броя изображения, изведени в индекс екран, на 12 или 20 изображения.
- В режим единично изображение, можете да изведете индекс екран като приплъзнете лостчето (W/T) към страна W.

За да изреждате изображения

Докоснете [Slideshow]



Slideshow

За да приклучите изреждането на изображения докоснете панела и след това докоснете [Exit]. За да промените настройките за изреждане на изображения вижте стр. 61.

За да регулирате нивото на силата на звука

Докоснете екрана, за да изведете екрана за регулиране на силата на звука, и регулирайте нивото на силата на звука с помощта на \uparrow / \downarrow .

Докоснете [X], за да изключите екрана за регулиране на силата на звука.

- Можете да регулирате нивото на силата на звука от [настройки на звука] в [MENU] преди да стартирате възпроизвеждането.

За да преглеждате файлове в продължително възпроизвеждане

Фотоапаратът може да осигури продължително възпроизвеждане на заснети файлове. Тази функция е полезна при едновременно възпроизвеждане на няколко клипа.



Movie0001

Movie0002

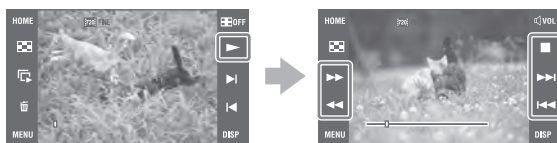
Still image0003

Movie0004

Докоснете \triangleright / \triangleleft , за да изведете файла, от който искате да започнете продължително възпроизвеждане.



- ② Докоснете ►▶.
- Започва продължителното възпроизвеждане.



Докоснете ►▶, за да превъртите напред и ◀◀, за да превъртите назад.

Докоснете ■, за да спрете възпроизвеждането. Докоснете ►▶, за да започнете възпроизвеждане отново.

За да прегледате следващия файл по време на продължително възпроизвеждане

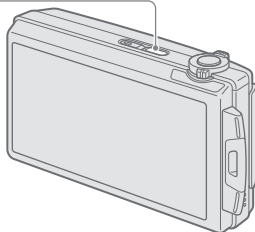
Натискането на ►▶| Ви прехвърля към следващия файл.

За да прегледате предишен файл по време на продължително възпроизвеждане


Натискането на ◀◀| Ви връща към последния възпроизведен файл. Докосването на ◀◀| гба пъти Ви връща към предишната редица от изображения.

Изтриване на изображения

Бутон
▶ (възпроизвеждане)




1 Натиснете бутона ▶ (възпроизвеждане).

2 Изведете изображение, което желаете да изтриете, и след това докоснете  (изтриване).





3 Докоснете [OK].

Когато триете изображения от индекс екран

- 1 Докоснете  (изтриване), докато извеждате в индекс режим.
- 2 Докоснете изображението, което желаете да изтриете.
Обозначението ✓ се извежда в долния ъгъл на изображението.



Обозначение ✓
Докоснете ✓ отново, за да премахнете
обозначенията.

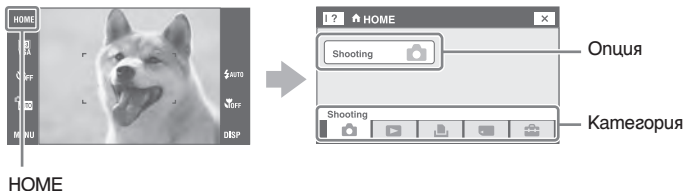
- Докоснете  на индекс екрана, за да се върнете към екран на единично изображение.
- 3 Докоснете , след това докоснете [OK].
- За да изтриете всички изображения, вижте стр. 63.

Изучаване на различни функции – HOME/Мени

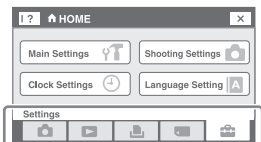
Използване на екрана HOME

Екранът HOME е основният екран, използван за достъп до всички функции, и може да бъде изведен независимо от настройката на режима (запис/ преглед).

1 Натиснете [HOME], за да изведете екрана HOME.



2 Докоснете категорията, която желаете да настроите.



3 Докоснете опцията в категорията, която желаете да зададете.



- Ако ръководството с функции бъде изведено, докоснете [OK] за да потвърдите.






- Екранът HOME не може да бъде изведен при следните ситуации:
 - По време на извждане от телевизор.
 - По време на PictBridge връзка.
 - При USB връзка.
- Задайте фотоапарата в режим на запис, като натиснете бутона на затвора наполовина.
- Докоснете [X], за да се върнете към предходния екран.

HOME опции

Докосването на [HOME] извежда следните опции.

На екрана се извеждат само опциите, с които можете да работите.

Подробности относно опциите се извеждат на екрана с помощта на указателя.

| Категории | Опции |
|--|--|
|  Запис * | Запис (стр. 41) |
|  Преглед на изображения | Единично изображение (стр. 31) Индекс на изображения (стр. 32) Изреждане на кадри (стр. 61) |
|  Отпечатване, Други | Отпечатване (стр. 106) Музикален инструмент (стр. 101) Изтеглете музика Форматирайте музика |
|  Работа с носителя | Инструмент за носителя Memory Stick (стр. 70) Форматиране Създаване на папка за запис (REC.) Промяна на папката за запис (REC.) Копиране Вътрешна памет (стр. 73) Форматиране |
|  Настройки | Основни настройки Основни настройки 1 (стр. 74) Звуков сигнал Упътване за функциите Продължително възпроизвеждане Инициализиране Calibration (Настройка) Основни настройки 2 (стр. 76) USB връзка CTRL FOR HDMI Видео изход TV TYPE |
| | Настройки на записа Настройки на записа 1 (стр. 78) AF алуминатор Решетка AF режим Цифров Zoom Настройки на записа 2 (стр. 80) Автоматична ориентация Автоматичен преглед |
| | Свервяване на часовника (стр. 81) |
| | Настройка на езика (стр. 82) |

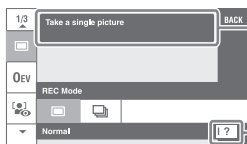
* Изберете режима на запис с помощта на ключа за смяна на режими (стр. 41).

Използване на опциите в менюто

1 Докоснете [MENU], за да изведете менюто.



MENU



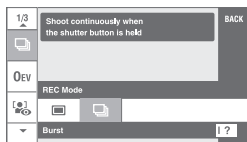
Упътване
Можете да включите
или изключите
упътването като
натиснете[?]
[?]

- В зависимост от избрания режим са достъпни различни опции.

2 Докоснете желаната опция в менюто.

- Ако желаната опция е скрита, натискате ▲/▼ докато опцията се изведе на екрана.

3 Докоснете желаната опция.



4 Докоснете [BACK], за да изключите менюто.

Опции в менюто

Възможно е достъпните опции в менюто да са различни, в зависимост от положението на режима (запис/ възпроизвеждане) и режима на запис.
На екрана се извеждат само достъпните опции.

(✓: достъпна)

| Избран режим: | Неподвижно изображение | | | Клип | |
|---------------|------------------------|------|-----|------|------|
| | | AUTO | SCN | PGM | AUTO |


Меню за запис (стр. 50)

| | | | | | |
|---------------------------------------|---|-----|-----|---|---|
| Режим REC | ✓ | ✓*1 | ✓ | — | — |
| EV | ✓ | ✓ | —*2 | ✓ | ✓ |
| Фокус | — | — | —*2 | ✓ | ✓ |
| Режим на измерване | — | — | —*2 | ✓ | — |
| Баланс на белия цвят | — | ✓*1 | ✓ | ✓ | ✓ |
| Режим на цветност | — | — | ✓ | ✓ | — |
| Ниво на светкавицата | — | — | ✓ | — | — |
| Намаляване на ефекта на червените очи | ✓ | ✓*1 | ✓ | — | — |
| Разпознаване на лице | ✓ | ✓*1 | ✓ | — | — |
| Устойчиво снимане | — | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Настройки | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

*1 Операцията е ограничена в зависимост от режима за избор на сцена (стр. 43).

*2 Можете да промените настройката в режим [Program Auto] (стр. 44).

Меню за преглед (стр. 58)


 (Ретуш)

 (Зоом със широк дисплей)

 (Изтриване)

DPOF

 (Завъртане)

 (Настройка на нивото на силата на звука)

 (Multi-Purpose Resize)

 (Изреждане на кадри)

 (Защита)

 (Отпечатване)

 (Избор на папка)



Превключване на режима за запис

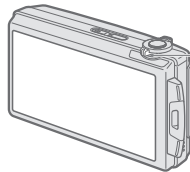
Можете да превключите режима за запис.

Съществуват три режима на запис за неподвижни изображения: режим на автоматична настройка, режим на автоматично програмиране и режим на избор на сцена. Освен това, устройството е оборудвано и с два режима на запис на движещи се изображения. Настройката по подразбиране е зададена в положение на режим на автоматична настройка и висока чувствителност. Режимът по подразбиране е автоматична настройка..

За да превключите режима на запис в положение, различно от режим на автоматична настройка, следвайте процедурата, описана по-долу.

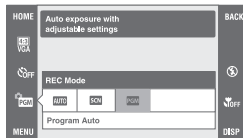
- ① Изберете режим на заснемане чрез ключа за избор на режим

Неподвижно изображение
 Клип



Ключ за избор на режим

- ② Докоснете бутона за настройка на режима на запис.
③ Докоснете желанния режим.
④ Докоснете [VASK], за да изключите екрана с настройките.



Режим на неподвижно изображение

AUTO Автоматична настройка

Позволява ви да записвате неподвижни изображения с автоматично регулирана настройка.

SCN : Избор на сцена

Позволява ви да записвате с текущите настройки, зададени в зависимост от сцената (стр. 42)

PGM : Автоматично програмиране

Позволява ви да записвате с автоматично регулирана експонация (скорост на затвора и стойност на диафрагмата). Също така, можете да изберете различни настройки, като използвате менюто. (За подробности относно възможните функции вижте стр. 39.) Бутоните за настройка на фокуса, режима за измерване, ISO и EV ще се появят в долната част на екрана (стр. 44).

Режим на неподвижно изображение

AUTO : Auto Adjustment

Позволява ви да записвате клипове с автоматично регулирана настройка.

ISO : Висока чувствителност

Позволява Ви да заснемате клипове като използвате настройки подходящи за тъмни места.

Запис на изображения, като използвате режима за избор на сцена

Режими за избор на сцена

Следните режими са зададени спрямо различните условия на снимане.



ISO High Sensitivity
Позволява ви да записвате изображения без светкавици при ниска осветеност, като се намалява замъгляването.



Soft Snap
Позволява ви да записвате изображения с по-мека атмосфера за портретни снимки и снимки на цветя и др.



Landscape
Фокусира само върху далечни обекти за запис на пейзажи и др.



Twilight Portrait*
Позволява ви да записвате ясни изображения на хора на нощен фон без да се нарушава атмосферата.



Twilight*
Позволява ви да записвате нощни сцени с отдалечени обекти без да губите атмосферата на околностите.



Beach
Позволява ви да записвате ясно синевата на водата, когато записвате на морския бряг или близо до езеро.



Snow
Позволява ви да записвате ясни изображения и да претовъртите зазубата на цветовете в снежни сцени или на други места, където целият екран е бял.






Fireworks*
Позволява ви да записвате фейерверки в целия им блясък.



High Speed Shutter
Позволява ви да записвате бързо-движещи се обекти, намиращи се навън или на светли места.

- Скоростта на затвора става по-бърза и затова изображенията, записвани на тъмни места, стават по-тъмни.

* Когато записвате изображения и използвате режими  (Twilight Portrait),  (Twilight) или  (Fireworks), скоростта на затвора е по-ниска и често се получава замъгляване. Затова препоръчваме използването на статив.

Режими за клипове



ISO Висока чувствителност
 Позволява Ви да заснемате клипове с естествен вид дори и на тъмни места.

Функции, които можете да използвате в режим за избор на сцена

За запис на изображения в зависимост от условията на сцената, фотоапаратът определя комбинация от функции. В зависимост от режима за избор на сцена някои функции не са възможни.

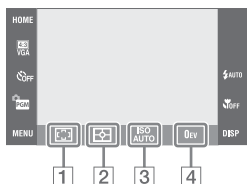
(✓: можете да изберете желаната настройка.)

| | Макро/ Близко фокусиране | Светкавица | Разпознаване на лице | Burst/ Bracket | EV | Баланс на белия цвят | Намаляване на ефекта на червените очи |
|-----|--------------------------|------------|----------------------|----------------|----|----------------------|---------------------------------------|
| ISO | ✓/— | Ⓢ | — | — | ✓ | ✓* | — |
| | ✓/— | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | — | ✓ |
| | —/— | ⚡ / Ⓢ | — | ✓ | ✓ | — | ✓ |
| | ✓/— | ⚡ SL | — | — | ✓ | — | ✓ |
| | —/— | Ⓢ | — | — | ✓ | — | — |
| | ✓/— | ⚡ / Ⓢ | — | ✓ | ✓ | — | ✓ |
| | ✓/— | ⚡ / Ⓢ | — | ✓ | ✓ | — | ✓ |
| | —/— | Ⓢ | — | — | ✓ | — | — |
| | ✓/— | ⚡ / Ⓢ | — | ✓ | ✓ | — | ✓ |

* Не можете да изберете [Flash] за [White Balance].

Запис на изображения (режим на автоматично програмиране)




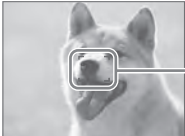
Бутоните за фокус, режим на измерване, ISO и EV се извеждат само когато режимът на запис е зададен в положение **PGM** (автоматично програмиране).




- 1 Фокус (стр. 44)
- 2 Режим на измерване (стр. 47)
- 3 ISO (стр. 48)
- 4 EV (стр. 49)

Фокусиране: Промяна на метода за фокусиране

Можете да промените метода за фокусиране. Използвайте това меню, когато ви е трудно да постигнете задоволително фокусиране в режим на автоматично фокусиране.

| | | |
|-------------------------------------|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> |  (Multi AF) | <p>Автоматично фокусира върху обект във всички обхвати на рамката-търсач.</p> <ul style="list-style-type: none">• Този режим е полезен, когато обектът не е в центъра на рамката.  <p>Рамка-търсач на AF обхват (Само за неподвижни изображения)</p> |
| |  (Center AF) | <p>Фокусира автоматично върху обект в центъра на рамката-търсач.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ако използвате заедно с функцията AF заключване, ще можете да композирате изображението както желаете.  <p>Рамка-търсач на AF обхват</p> |

Запис на изображения (режим на автоматично програмиране)

| | | |
|-----------------------------|--------------------|---|
| | <p>■ (Spot AF)</p> | <p>Фокусира автоматично върху изключително малък обект или при тясна област.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ако използвате опцията заедно с функцията AF заключване, ще можете да снимате в желаната композиция на изображението. Дръжте фотоапарата стабилно, за да не разминете обекта и рамката-търсач на AF обхват.  <p>Рамка-търсач на AF обхват</p> |
| 1.0 m | | <p>Фокусира върху обект от предварително зададена дистанция (Предварително зададено фокусно разстояние)</p> <ul style="list-style-type: none"> Когато снимате обект през мрежа или през стъкло на прозорец, е трудно да получите подходящ фокус в режим на автоматично фокусиране. В този случай използвайте използвайте функцията за предварително задаване на фокусно разстояние. |
| 3.0 m | | |
| 7.0 m | | |
| ∞ (неограничено разстояние) | | |

- AF означава Auto Focus (автоматично фокусиране).
- Независимо какъв режим е зададен, докосването на екрана ще фокусира тази част (стр. 26).
- Когато използвате [Digital Zoom] или [AF Illuminator], настройката на рамката-търсач на AF обхват става недостъпна и рамката се указва с пунктирна линия. Приоритетно AF движение се дава на обекти в или близо до центъра на рамката.
- Можете да промените начина на фокусиране, само когато [Face Detection] е зададен в положение [When Touched].
- Можете да изберете само [Multi AF] или [∞], когато записвате движещи се изображения.
- Настройката за разстоянието при полу-ръчно фокусиране съдържа грешки и те се увеличават, когато zoom е зададен към страната T или ако обективът е наклонен нагоре или надолу.

☼ Ако обектът не е на фокус

Когато при снимане, обектът е в края на рамката (или екрана), или когато използвате [Center AF] или [Spot AF], е възможно фотоапаратът да не фокусира върху обекта в края на рамката.



В такива случаи направете следното:

- 1 Композирайте снимката отново, така че обектът да е центриран в рамката-търсач на AF обхват и натиснете бутона на затвора наполовина, за да фокусирате върху обекта (AF заключване).



Рамка-търсач на AF обхват

Индикатор за AE/AF заключване


Ако не натискате бутона на затвора докрай, можете да повтаряте процедурата колкото пъти желаете.

- 2 Когато индикаторът за AE/AF заключване спре да мига и остане включен се върнете към напълно композираната снимка и натиснете бутона на затвора докрай.



Режим на измерване: Избор на режим за измерване

Избира режима на измерване, който определя коя част на обекта да измери, за да настрои експонацията.

| | | |
|---|---|--|
| ✓ | <input checked="" type="checkbox"/> (Multi) | Разделя на множество части и измерва всяка от тях. Фотоапаратът определя добре балансирана експонация (Множествено измерване). |
| | <input type="checkbox"/> (Center) | Измерва центъра на изображението и определя експонацията в зависимост от яркостта на обекта там (Централно измерване). |
| | <input type="checkbox"/> (Spot) (само за неподвижни изображения) | Измерва само част от изображението (Точково измерване). • Тази функция е полезна, когато обектът е осветен отзад или когато съществува силен контраст между обекта и фона. <div data-bbox="414 553 606 691" style="text-align: center;">  </div> <div data-bbox="637 611 865 677" style="margin-left: 20px;"> Кръстче за точково измерване Разполага се върху обекта </div> |

- За подробности относно експонацията вижте стр. 10.
- Когато използвате точково или централно измерване, препоръчвам ви да зададете [Focus] в положение [Center AF], за да фокусирате върху позицията за измерване (стр. 44).
- Можете да изберете режима на измерване, само когато [Face Detection] е зададен в положение [When touched].
- Режимът на измерване е фиксиран в положение [Multi], когато докоснете екрана, за да изберете точката, в която ще фокусирате (стр. 26).

ISO: Избиране на светлочувствителност

Избира ISO чувствителност



Нисък интензитет на ISO чувствителност

Висок интензитет на ISO чувствителност

| | | |
|---|-----------------|---|
| ✓ | ISO AUTO (Auto) | <p>Можете да намалите замъгляването на изображението при тъмни условия или замъгляването на движещите се обекти, като увеличите ISO чувствителността (изберете по-голям номер). Въпреки това, с увеличаването на номера на ISO чувствителността и в зависимост от условията на запис, изображенията съдържат все повече шумения. Изберете номер на ISO чувствителност в зависимост от условията за запис.</p> |
| | ISO 80 | |
| | ISO 100 | |
| | ISO 200 | |
| | ISO 400 | |
| | ISO 800 | |
| | ISO 1600 | |
| | ISO 3200 | |

- За подробности относно ISO чувствителността вижте стр. 11.
- Можете да изберете само от [ISO AUTO], [ISO 80] до [ISO 400], когато сте задали Burst или Exposure Bracket.
- Когато снимате при светли условия, фотоапаратът автоматично увеличава тоновете, за да предотврати избледняването на бледи изображения. (Изключва, когато [ISO] е зададен в положение [ISO 80].)

EV: Настройката на интензитета на светлината

Ръчна настройка на експонацията



Към -

Към +

| | | |
|---|--------|--|
| | -2.0EV | Към -: Затъмнява изображението. |
| ✓ | 0EV | Експонацията се определя автоматично от фотоапарата. |
| | +2.0EV | Към +: Осветява изображението. |

- За подробности относно експонацията вижте стр. 10.
- Стойността на компенсиране може да бъде зададена на стъпки от 1/3EV.
- Ако записвате обект в крайно светли или тъмни условия, или когато използвате светкавицата, възможно е настройката за експонацията да се окаже неефективна.

Възможните режими за работа са описани по-долу. За подробности относно работата с менютата вижте стр. 38.









Настройката по подразбиране е отбелязана с .

Режим REC: Избор на метод за продължително снимане



Избира дали фотоапаратът ще осъществи продължително снимане или не, когато натиснете бутона на затвора.

| | | |
|-------------------------------------|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> |  (Normal) | Не снима в последователност. |
| <input type="checkbox"/> |  (Burst) | <p>Записва 100 изображения в последователност, когато натиснете и задържите бутона на затвора.</p>  <ul style="list-style-type: none"> Светкавицата е зададена в положение  (изключена принудителна светкавица). |
| | BRK ± 0.3EV | <p>Записва поредица от три изображения, като стойностите на експонацията се сменят автоматично (Exposure Bracket - групирана експонация).</p> <p>Колкото по-голяма е стойността на стъпката при групиране, толкова по-голяма е промяната в стойността на експонацията.</p> <ul style="list-style-type: none"> Когато не можете да определите сами правилната експонация, снимайте в режим Exposure Bracket. Това ще промени стойността на експонацията. След това можете да изберете изображение с най-добра експонация.  <ul style="list-style-type: none"> Когато дискът за избор на режим е зададен в положение AUTO (автоматична настройка), не можете да използвате режим Exposure Bracket. Светкавицата е зададена в положение  (Flash forced off). |
| | BRK ± 0.7EV | |
| | BRK ± 1.0EV | |

Относно режим Burst

- Когато използвате таймера за самостоятелно включване, фотоапаратът записва максимум пет изображения.
- Интервалът при запис е приблизително 0.64 секунди. Интервалът на запис се увеличава в зависимост от настройката за размер на изображението.
- Когато зарядът на батериите е нисък или когато вътрешната памет или “Memory Stick Duo” са запълнени, Burst спира да работи.
- В зависимост от режима за избор на сцена е възможно да не успеете да записвате изображения в режим Burst (стр. 43).
- Фокусът, балансът на белия цвят и експонацията се настройват за първото изображение и тези стойности се използват впоследствие и за следващите изображения.

Относно режим Exposure Bracket

- Фокусът и балансът на белия цвят се настройват за първото изображение и тези стойности се използват впоследствие и за следващите изображения.
- Когато настройвате експонацията ръчно (стр. 49), стойността ѝ се сменя в зависимост от настроената яркост.
- Интервалът при запис е същият като в режим Burst, но намалява в зависимост от условията на снимане.
- Ако обектът е прекалено ярък или прекалено тъмен, възможно е да не успеете да направите хубави снимки с избраната стойност за стъпка при групиране.
- Възможно е да не успеете да записвате изображения в режим Exposure Bracket, в зависимост от режима за избор на сцена (стр. 43).

EV: Настройка на интензитета на светлината

Регулирайте ръчно експонацията. Това меню е същото като менюто, което се извежда, когато докоснете бутона за EV настройка в режим **PGM** (автоматично програмиране). Вижте стр. 49.

Фокусиране: Промяна на метода на фокусиране

Можете да промените начина на фокусиране. Използвайте менюто, когато е трудно да получите точен фокус в режим на автоматично фокусиране. Това меню е същото като менюто, което се извежда, когато докоснете бутона за настройка на фокуса в режим **PGM** (автоматично програмиране). Вижте стр. 44.




Режим на измерване: Избор на режим на измерване





Избира режим на измерване, който задава коя част от обекта да измервате, за да определите експонацията. Това меню е същото като менюто, което се извежда, когато докоснете бутона за настройка на режима за измерване в режим **PGM** (автоматично програмиране). Вижте стр. 47.

Баланс на белия цвят: Регулиране на цветните тонове



Регулира цветните тонове в зависимост от условията на осветление в дадена ситуация, например, когато цветовете на изображението изглеждат странни.

| | | |
|---|--|--|
| ✓ | WB AUTO (Автоматично) | Регулира автоматично баланса на белия цвят. |
| | ☀ (Daylight) | <p>Регулира цветните тонове за условия на открито в хубав ден, за вечерни гледки, нощни сцени, неоновы надписи, фойерверки и др.</p>  |
| | ☁ (Cloudy) | <p>Регулира цветните тонове за облачно небе или за сенчести места.</p>  |
| | <p>☾₁ (Fluorescent Light 1)/ ☾₂ (Fluorescent Light 2)/ ☾₃ (Fluorescent Light 3)</p> | <p>Fluoriscient Light 1: Регулира бялото флуоресцентно осветление. Fluoriscient Light 2: Регулира естественото бяло флуоресцентно осветление. Fluoriscient Light 3: Регулира бялото флуоресцентно осветление през деня.</p>  |

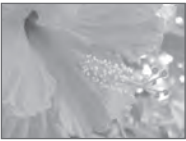




| | | |
|--|--|---|
| |  (Incandescent) | <p>Регулира цветните тонове за изкуствено или видео осветление, например във фотографско студио.</p>  |
| |  (Flash) | <p>Регулира цветните тонове за условия при използване на светкавица.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не можете да изберете този режим, когато снимате објекти се изобразения.  |

- За подробности относно баланса на белия цвят вижте стр. 11.
- При флуоресцентно осветление, което трепти, възможно е функцията баланс на белия цвят да не действа правилно, дори да сте избрали [Fluorescent Light 1], [Fluorescent Light 2] или [Fluorescent Light 3].
- Когато записвате изображения със светкавицата, [White Balance] се задава в положение [Auto] (автоматичен), с изключение на режимите [Flash].
- В зависимост от режима за избор на сцена, възможно е някои опции да не са достъпни (стр. 43).

Color Mode (Режим на цветност): Промяна на цветовете на изображението или прибавяне на специални ефекти






Можете да промените осветеността на изображението, като добавяте ефекти.

| | | |
|-------------------------------------|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> ⁺ (Normal) | Задава стандартни цветове на изображението.  |
| | <input type="checkbox"/> ⁺ (Vivid) | Задава светли и дълбоки цветове на изображението.  |
| | <input type="checkbox"/> ⁺ (Natural) | Задава цветове на изображението, които са близки до реалните.  |
| | <input type="checkbox"/> ⁺ (Sepia) | Задава сепия цветовете на изображението.  |
| | <input type="checkbox"/> ⁺ (B & W) | Задава изображението в черно-бели цветове  |

• Можете да изберете само [Normal], [Sepia] или [B & W], когато записвате движещи се изображения.

Ниво на светкавицата: Регулиране силата на светкавицата

Регулира количеството светлина, което се излъчва от светкавицата




| | |
|--|--|
|  (-) | Към -: Намалява нивото на светкавицата |
| <input checked="" type="checkbox"/>  (Normal) | |
|  (+) | Към +: Увеличава нивото на светкавицата. |


- За да промените режима на светкавицата, вижте стр. 28.
- Ако обектът е твърде светъл или тъмен, възможно е тази настройка да няма ефект.

Намаляване на ефекта на червените очи: Настройка на функцията за намаляване на ефекта на червените очи



Светкавицата светва два или повече пъти преди записа да намали ефекта на червените очи в случаите, когато използвате светкавицата.

| | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/>  (Auto) | Светкавицата светва, за да намали автоматично ефекта на червените очи, когато е включена функцията за разпознаване на лице. |
|  (On) | Светкавицата винаги светва, за да намали ефекта на червените очи. |
|  (Off) | Не се използва функцията за намаляване на ефекта на червените очи. |


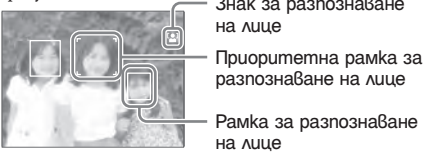

- За да предотвратите замъгляването на изображенията, придържайте фотоапарата здраво докато затвора се освободи. Това става приблизително 1 секунда след като натиснете бутона на затвора. Уверете се, че през това време обектът не мърда.
- Възможно е функцията за намаляване на ефекта на червените очи да не постигне желаня ефект. Това зависи от индивидуалните различия и условията, при които се извършва снимането - например разстоянието до обекта или ако обектът е погледнал настрана при предварителното светване на светкавицата. В такива случаи можете да поправите ефекта на червените очи след като вече сте приключили със записа, като в менюто за преглед използвате  (Retouch) (стр. 58).
- Когато не използвате функцията за разпознаване на лица, функцията за намаляване на ефекта на червените очи не работва, дори и когато сте избрали опцията [Auto].
- В зависимост от режима за избор на сцена е възможно тази функция да не работи (стр. 43).




Разпознаване на лице: Разпознаване на лицето на обекта



Избира дали да използва функцията за разпознаване на лице или не, и избира обекта, върху който да се извърши приоритетно фокусиране, когато използвате тази функция.

Разпознава лицата на обектите и автоматично настройва фокуса, светкавицата, експонацията, баланса на бялия цвят и настройката за намаляване на ефекта на червените очи.




| | |
|--|--|
|  (Continuous) | <p>Камерата разпознава лице, когато е включен автоматичния фокус</p>  |
|  (When Touched) | <p>Разпознава лице, когато докоснете област с лице на екрана.</p> |

- Функцията за разпознаване на лица не работи, когато използвате функцията цифров zoom.
- В режим  (Soft Snap), функцията за разпознаване на лица се активира.
- В режим  (Soft Snap) от режим на избор на сцена, настройката за разпознаване на лица по подразбиране е зададена в положение [Auto].
- Можете да разпознаете до 8 лица на вашите обекти. Въпреки това, в режима за избор на сцена, когато сте избрали режим  (Soft Snap), могат да се разпознават само до 4 от лицата на обектите.
- Когато фотоапаратът разпознава повече от един обект, устройството ще прецени кой е основният обект и ще зададе фокуса според приоритета. Рамката за разпознаване на лицето на основния обект става оранжева.
- Рамката, за която е зададен фокусът, ще стане зелена, като натиснете бутона на затвора наполовина.
- Лицата няма да бъдат разпознати правилно, когато:
 - е твърде тъмно или твърде светло.
 - лицата са скрити частично от слънчеви очила, маски, шапки и др.
 - обектите не са с лице към фотоапарата.

Устойчиво снимане: Избор на режим за намаляване на смущенията





Избира режима, предотвратяващ размазването.

| | | |
|---|--|--|
| ✓ |  (Shooting) | Активира функцията за предотвратяване на размазването, когато натиснете бутона на затвора наполовина. |
| |  (Continuous) | Винаги активира функцията за предотвратяване на размазването. Можете да стабилизирате изображенията дори когато правите приближение (zoom) на отдалечен обект. • Консумацията на заряда от батериите тук е по-голяма, отколкото в режим [Shooting]. |
| |  (Off) | Не използва режим за предотвратяване на замъгляването. |

- В режим **АУТО** (автоматична настройка) или режим EASY (лесно снимане), [SteadyShot] е зададен в положение [Shooting].
- Когато снимате движещи се изображения, можете да загадете само [Continuous] или [Off]. Настройката по погразбиране е [Continuous].
- Възможно е функцията за предотвратяване на размазването да не постигне желаните ефект в следните случаи.
 - Когато трептенето на фотоапарата е твърде силно.
 - Когато скоростта на затвора е бавна, например при снимки на нощни сцени.

Настройки: Избор на настройки за снимане



Изберете настройките на функцията за снимане. Опциите, които се извеждат в това меню, са същите като опциите в  [Shooting Settings] в  (настройки) в екрана HOME. Вижте стр. 37, 78.



Меню за преглед


Тази част описва опциите в менюто, които са достъпни, когато докоснете [MENU] докато устройството е в режим на възпроизвеждане.



За подробности относно използването на менюто вижте стр. 38.


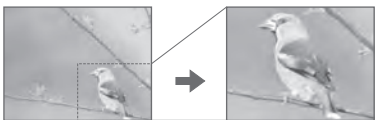






(Retouch): Ретуширане на неподвижни изображения


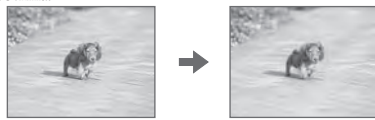




Прибавя ефекти или прави корекции върху записано изображение и го записва като нов файл. Оригиналното изображение се запазва.

За да ретуширате неподвижни изображения

- 1 Изберете изображението, което желаете да ретуширате, докато го извеждате в режим на единично изображение.
- 2 Докоснете [MENU].
- 3 Докоснете  (Retouch), след това докоснете желания режим.
- 4 Ретуширайте изображенията, като следвате инструкциите по-долу, даващи указания за всеки от режимите за ретуш.

• Докосването на [OK] в екрана за ретуш ви позволява да проверявате ефектите, които сте настроили в момента (освен за  (Trimming) и  (Намаляване на ефекта на червените очи)).




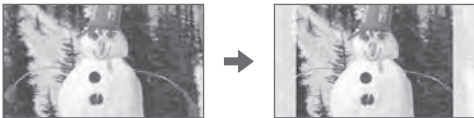
| | |
|---|---|
|  (Trimming) | <p>Записва увеличено изображение.</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1 Докоснете изображението или преместете лостчето (W/T) за zoom на отрязаното изображение. 2 Задайте точката с помощта на , след това докоснете . 3 Изберете размера на изображението с помощта на , след това докоснете . 4 Докоснете [OK]. <ul style="list-style-type: none"> • Качеството на отрязаното изображение може да се влоши. • Размерът на изображението, което можете да отрежете, се различава в зависимост от самото изображение. |
|  (Red Eye Reduction) | <p>Поправя ефекта на червените очи, причинен от светкавицата.</p>  <p>Докоснете [OK] след като намаляването на ефекта на червените очи приключи.</p> <ul style="list-style-type: none"> • В зависимост от изображението е възможно да не успеете да поправите ефекта на червените очи. |

| | |
|--|---|
|  (Partial Color) | <p>Оцветява в черно-бяло периферията около избран обект, за да подчертае обекта.</p>  <p>① Докоснете централна точка за желаното изображение, след това докоснете .</p> <p>② Регулирайте желания обхват за ретуш с помощта на / , след това докоснете .</p> <p>③ Докоснете [OK].</p> |
|--|---|





 (Multi-Purpose Resize): Промяна на размера на изображението в зависимост от употребата му


Можете да промените съотношението на екрана и размера на изображенията, след което да ги записвате като нови файлове.

Можете да преобразувате изображения в съотношение 16:9 за high definition преглед и VGA размер за прикрепяне към електронна поща или интернет страница.

| | |
|--|--|
| <p>HDTV ()</p> | <p>Промяна съотношението от 4:3/ 3:2 на 16:9 и го запазва в размер 2М.</p>  |
| <p>Blog/E-mail ()</p> | <p>Промяна съотношението от 16:9/ 3:2 на 4:3 и запазва като VGA</p>  |

Изведете изображението, което желаете да промените.

- ② Докоснете [MENU], след това докоснете  (Multi-Purpose Resize).
- ③ Докоснете желаня размер на изображението ( (HDTV) или  (Blog/ E-mail)).
- ④ Определете областта, която желаете да отрежете, и докоснете .
- ⑤ Докоснете [OK].

- За подробности относно размера на изображението вижте стр. 12.
- Не можете да оразмерявате движещи се изображения
- Не можете да оразмерявате изображения от VGA в  (HDTV).
- Възможно е операциите по увеличаването на изображението и оразмеряването чрез [Multi-Purpose Resize] да намалят качеството на изображението.

 **Wide Zoom Display): Извеждане на неподвижни изображения в съотношение 16:9**


По време на възпроизвеждане, неподвижните изображения със съотношение 4:3 и 3:2 се възпроизвеждат със съотношение 16:9. В този случай горната и долната част на изображението ще бъдат леко изрязани.





Докосването на централната част на панела с операционните бутони променя екрана за излизане от режим на широк zoom.


- Изключването на захранването или превключването в режим на запис отменят тази настройка.
- Единствените изображения, които могат да бъдат възпроизвеждани в режим на широк zoom, са 4:3 и 3:2. За движещи се изображения, 16:9 изображения и портретни изображения, функцията zoom не може да бъде използвана.


 **(Slideshow): Възпроизвеждане на серия от неподвижни изображения заедно с ефекти и музика**


Тази опция изпълнява същата функция както при натискането на бутона  (Slideshow). За да промените настройка

- 1 Докоснете [MENU] а  (Slideshow) а  (Slideshow)
- 2 Докоснете желаната опция от менюто.
- 3 Докоснете жъланите настройки, след това докоснете [Start].

Можете да зададете следните опции.

Настройките по подразбиране са отбелязани с .

| Обхват на възпроизвеждане | | |
|---|--------|--|
| Настройките са фиксирани към [Folder] ако не е поставен "Memory Stick Duo" (не е приложен). | | |
| | Folder | Възпроизвежда всички изображения от избраната папка. |
|  | All | Възпроизвежда всички изображения по ред. |

| Възпроизвеждано изображение | | |
|--|--------------------------------|--|
|  | Клипове/Неподвижни изображения | Възпроизвежда неподвижни изображения и клипове по ред. |
| | Само клипове | Възпроизвежда само клипове по ред. |
| | Само неподвижни изображения | Възпроизвежда неподвижни изображения по ред. |

Използване на функциите за възпроизвеждане

| Ефекти | | |
|-------------------------------------|-----------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Simple | Обикновено изреждане на изображения, подходящо за различни типове ситуации. |
| | Nostalgic | Мрачно изреждане на изображения, пресъздаващо атмосферата на филмова сцена. |
| | Stylish | Стилно изреждане на изображения, което се движи със средно темпо. |
| | Active | Изреждане на изображения с високо темпо, подходящо за сцени на действие. |
| | Normal | Основно изреждане на изображения със смяна на изображения при предварително зададен интервал. |

- Когато [Simple], [Nostalgic], [Stylish] или [Active] са настроени, в случай на филми началните секции на филми се извеждат.
- Музиката не се възпроизвежда (в настройка [Off]) по време на изреждане на кадри в [Normal]. При клипове със звук, звукът се чува.

| Музика | | |
|---|--------|--|
| Предварително зададената музика е различна в зависимост от избрания ефект. Можете да смените комбинацията от музика и ефект. Също така, можете да избирате от множество музикални фонове (BGM). | | |
| | Off | Не се използва BGM. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Music1 | Настройката по подразбиране за [Simple] изреждане на изображения. |
| | Music2 | Настройката по подразбиране за [Nostalgic] изреждане на изображения. |
| | Music3 | Настройката по подразбиране за [Stylish] изреждане на изображения. |
| | Music4 | Настройката по подразбиране за [Active] изреждане на изображения. |


- Ако изберете [Music1] - [Music4], фотоапаратът не възпроизвежда звука на клиповете

| Интервал | | |
|-------------------------------------|--------|--|
| | 3 sec | Задава интервала за изображения при [Normal] изреждане на кадри. |
| | 5 sec | |
| | 10 sec | |
| | 30 sec | |
| | 1 min | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Auto | Интервалът се задава в съответствие с избраната опция от [Effects]. Настройката е зададена в положение [Auto], когато [Normal] не е зададен в [Effects] |

- Настройка [Interval] не е валидна при възпроизвеждане на клип.

| Повторение | | |
|-------------------------------------|-----|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | On | Възпроизвежда изображения в непрекъснат кръг. |
| <input type="checkbox"/> | Off | След като всички изображения бъдат възпроизведени, изреждането на кадри спира. |




За да прибавяте/ променяте музикални файлове

В режи на изреждане на кадри можете да прехвърляте желан музикален файл от вашия disk или MP3 файла към вашия фотоапарат. Можете да прехвърляте музика, като използвате [Music Tool] в  [Printing, Other] в екрана HOME и софтуера "Music Transfer" (приложен в комплекта), инсталиран на компютър. За подробности вижте стр. 101 до 103.





- Можете да записвате до четири музикални файла на вашия фотоапарат. (Четирите предварително зададени файла (Music 1-Music 4) могат да бъдат заменени с тези, които сте прехвърлили.)
- Максималната дължина за възпроизвеждане на всеки музикален файл с този фотоапарат е 5 минути.
- Ако не можете да възпроизведете музикални файлове поради повреда във файла, извършете [Format Music] (стр. 101) и отново прехвърлете музиката.

(Delete): Изтриване на изображения



Избира и изтрива изображения в режим на единичен екран или индекс екран.

| | |
|---|---|
|  (This Image) | Изтрива избраното в момента изображение. • Тази опция е достъпна единствено в режим на единичен екран. |
|  (Multiple Images) | Избира и изтрива няколко изображения. |
|  (All In This Folder) | Изтрива всички изображения от избраната папка. |


За да изтриете изображение

- 1 Изведете изображението, което желаете да изтриете.
- 2 Докоснете [MENU], за да изведете менюто.
- 3 Изведете  (Delete), като докоснете /, след това го докоснете.
- 4 Докоснете  (This Image).
- 5 Докоснете [OK].


За да изберете и изтриете множество изображения

- ① Докоснете [MENU] в режим на единичен или индекс экран.
- ② Изведете  (Delete), като докоснете ▲/▼, след това го докоснете.
- ③ Докоснете  (Multiple Image).

В режим на единично изображение:

- ④ Използвайте /▶/▶, за да изведете изображението, което желаете да изтриете, след това докоснете централната част на изображението. Означението ✓ се прибавя към избраното изображение.





- ⑤ Докоснете ◀/▶/▶, за да изведете друго изображение, което желаете да изтриете, след това докоснете централната част на това изображение. За да отмените изтриването, отново докоснете изображението, за да премахнете означението.
- ⑥ Докоснете  → [OK].



В индекс режим:

- ④ Докоснете миниатюрното изображение, което желаете да изтриете. Означението ✓ се прибавя към избраното изображение.








- ⑤ За да изтриете групи изображения, повторете стъпка ④.
 - ⑥ Докоснете  → [OK].
- Докоснете  на индекс екрана, за да се върнете към екран с единично изображение.

За да изтриете всички изображения в обхват от дати или папки





- ① Докоснете [MENU], за да изведете менюто.
- ② Изведете  (Delete), като докоснете ▲/▼, след това го докоснете.
- ③ Докоснете  (All In This Folder).
- ④ Докоснете [OK].

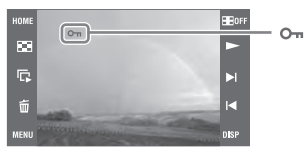
 (Protect): Предотвратяване на случайно изтриване

Защитава изображенията от случайно изтриване.
 Защитеното изображение се извежда с индикатора  (Protect).





| | |
|---|--|
|  (This Image) | Защитава/ отключва избраното изображение. • Тази опция е достъпна единствено в режим на единично изображение. |
|  (Multiple Images) | Избира и защитава/ отключва няколко изображения. |
|  ON (Select All in This Folder) | Защитава всички изображения в избраната папка. • Тази опция е достъпна единствено в режим на индекс екран. |
|  OFF (Clear All in This Folder) | Отключва всички изображения в избраната папка. • Тази опция е достъпна единствено в режим на индекс екран. |

За да защитите изображение







- ① Изведете изображенията, които желаете да защитите.
- ② Докоснете [MENU], за да изведете менюто.
- ③ Изведете  (Protect), като докоснете /, след това го докоснете –.
- ④ Докоснете  (This Image).



За да изберете и защитите множество изображения


- ① Докоснете [MENU] в режим на единично изображение или в режим на индекс екран.
- ② Изведете  (Protect), като докоснете /, след това го докоснете –.
- ③ Докоснете  (Multiple Images).

В режим на единично изображение:

- ④ Използвайте /, за да изведете изображението, което желаете да защитите, след това докоснете центъра на избраното изображение.
 Означението  се прибавя към избраното изображение.
- ⑤ Изведете /, за да изведете други изображения, които желаете да защитите, след това докоснете централната част на изображението.
- ⑥ Докоснете  → [OK].


В режим на индекс екран:

④ Докоснете мицнатюрното изображение, което желаете да защитите.

Означението  се прибавя към избраното изображение.

⑤ За да защитите други изображения, повторете стъпка ④.


⑥ Докоснете  → [OK].

• Докоснете  в режим на индекс екран, за да се върнете към режим на екран с едно изображение

За да изберете всички изображения в обхват от гами, папки или група Favorites (любими)

① Докоснете [MENU] в режим на индекс екран.

② Изведете  (Protect), като докоснете /, след това го докоснете.

③ Докоснете  (Select All in This Folder).

④ Докоснете [OK].

• Не можете да защитавате всички изображения, когато има повече от 999 файла.


• Обърнете внимание, че форматването изтрива всички данни, запазени на носителя за запис, дори когато изображенията са защитени, и тези изображения не могат да бъдат възстановени.

• Възможно е защитата на изображението да отнеме известно време.

За да отмените защитата

Докоснете изображение, чиято защита желаете да отмените, като извършите същата процедура като описаната в “За да изберете и защитите множество изображения”.

Индикаторът  (Protect) изчезва.

• Защитата може да бъде премахната за всички изображения в избрания обхват от гами, папки или група Favorites (любими), като докоснете  (Clear All in This Folder).

DPOF: Прибавяне на знак за отпечатване

DPOF : Прибавяне на знак за отпечатване

Прибавя знак за отпечатване (DPOF) на изображенията, които желаете да отпечатате.

Вижте стр. 109.

(Print): Отпечатване на изображения с помощта на принтер



Отпечатва записаните с този фотоапарат изображения.

Вижте стр. 106.

 (Rotate): Въртене на неподвижни изображения



Върти неподвижното изображение.

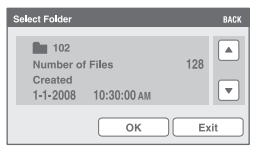
- ① Изведете изображението, което желаете да завъртите.
- ② Докоснете [MENU], за да изведете менюто.
- ③ Изведете , като докоснете ▲/▼, след това го докоснете.
- ④ Докоснете , за да завъртите изображението.
- ⑤ Докоснете [OK].

- Не можете да въртите защитени изображения или движещи се изображения.
- Възможно е да не успеете да завъртите изображение, записано с друг фотоапарат.
- Когато прегледате изображения на компютър, в зависимост от софтуера, който използвате, е възможно информацията за въртенето на изображенията да не се отрази.

 (Select Folder): Избор папка за преглед на изображения

Избира папка, съдържаща изображения, които желаете да възпроизведете.

- ① Изберете желаната папка с помощта на ▲/▼.



- ② Докоснете [OK].




За да отмените избора на папка

Докоснете [Exit] или [BACK] на стъпка ②.

 **Относно папките**

Фотоапаратът запазва изображения в определена папка на “Memory Stick Duo”. Можете да промените папката или да създадете нова папка.



- За да създадете нова папка → [Create REC.Folder] (стр. 81).
- За да промените папката за запис на изображения → [Change REC.Folder] (стр. 82).
- Когато са създадени няколко папки в “Memory Stick Duo”, и когато първото и последното изображение в папката са изведени, се извеждат следните индикатори.

- : Премахва към предходната папка.
- : Премахва към следваща папка.
- : Премахва или към предходна или към следваща папка.

(Volume Settings): Настройка на нивото на силата на звука

Регулира нивото на силата на звука за изреждане на кадри и при възпроизвеждане на движещи се изображения.



Регулира нивото на силата на звука, като докоснете  / .

- Можете да регулирате нивото на силата на звука по време на възпроизвеждане на движещи се и неподвижни изображения (стр. 31, 33).



Промяна на настройките и функцията за управление на паметта

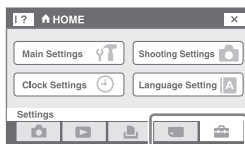
Можете да промените настройките по подразбиране, като използвате  (Manage Memory) или  (Settings) на екрана HOME.

1 Докоснете [HOME], за да изведете екрана HOME.

HOME



2 Докоснете  (Manage Memory) или  (Settings).



3 Докоснете желаната опция за настройка.

4 Докоснете опцията за настройка, която желаете да промените и след това докоснете желаната стойност.

Когато изберете  (Setting), докоснете ▲/▼ от дясната страна на екрана, за да изведете друга опция.

5 Докоснете [OK].

За да отмените промяната на настройките

Докоснете [Cancel], ако тази опция е изведена на екрана. Ако тази опция не е изведена на екрана, докоснете [BACK] или [×].

- Тази настройка се поддържа дори когато захранването е изключено.

Инструменти на носителя – Инструмент за Memory Stick

Опциите се извеждат, само когато зарегите “Memory Stick Duo” във фотоапарата.

Format (Форматиране)

Форматира “Memory Stick Duo”. Продаваните в търговската мрежа “Memory Stick Duo” вече са форматирани и могат да бъдат използвани веднага.

- Обърнете внимание, че форматирането изтрива безвъзвратно всички данни на “Memory Stick Duo”, включително и защитените изображения.

① Докоснете [Format].

Извежда се съобщението “All data on Memory Stick will be erased” (Всички данни на Memory Stick ще бъдат изтрити).

① Докоснете [OK].

Форматирането започва.

За да отмените форматирането

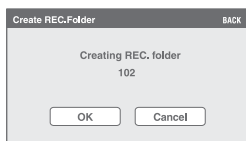
Докоснете [Cancel] или [BACK] на стъпка ②.

Create REC.Folder (Създаване на папка за запис)

Създава папка на “Memory Stick Duo” за запис на изображения.

① Докоснете [Create REC.Folder].

Извежда се съобщението “Creating REC.Folder” (Създаване на папка за запис).



② Докоснете [OK].

Създава се нова папка с номер, който е с един по-голям от най-големия номер, и папката става текуща папка за запис като се превръща в настояща папка за запис.

За да отмените създаването на папка

На стъпка ② докоснете [Cancel] или [BACK].

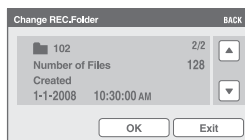
- Когато не създавате нова папка, като папка за запис ще бъде избрана папката “101MSDCF”.
- Можете да създавате папки с номера до “999MSDCF”.
- Не можете да изтриете папка с фотоапарата. За да изтриете папката, използвайте компютър и гр.
- Изображенията се записват в новосъздадената папка докато не създадете или изберете различна папка.
- В една папка могат да бъдат запазени до 4,000 изображения. Когато капацитетът на папката бъде надхвърлен, автоматично се създава нова папка.
- За подробности вижте “Дестинации за съхранение на файлове с изображения и имена на файлове” (стр. 97).

Create REC.Folder (Създаване на папка за запис)

Сменя текущата папка за запис на изображения.

① Докоснете [Change REC.Folder].

Извежда се екранът за избор на папка.



② Докоснете [OK].

За да отмените смяната на папката за запис

На стъпка ② изберете [Exit] или [BACK].

- Не можете да изберете папка “100” като папка за запис.
- Не можете да преместите записаните изображения в различна папка.

Сору (Копиране)

Копира всички изображения във въведената памет на “Memory Stick Duo”.

① Заредете “Memory Stick Duo” с достатъчно свободно място.

② Докоснете [Сору].

Изглежда се съобщение “All data on internal memory will be copied” (Всички данни във въведената памет ще се копират).

③ Докоснете [ОК].

Копирането започва.

За да отмените копирането

Докоснете [Cancel] или [BACK] на стъпка ③.

- Използвайте напълно зареден комплект батерии. Ако се опитате да копирате файлове с изображения с помощта на комплект батерии с малък заряд, зарядът на батериите може да свърши, което от своя страна ще причини прекратяване на операцията по копирането и може да доведе до повреда на данните.
- Не можете да избирате изображения за копиране.
- Оригиналните изображения във въведената памет се запазват след копирането. За да изтриете съдържанието на въведената памет, след копирането извагете “Memory Stick Duo”, след което форматирайте въведената памет ([Format] в [Internal Memory Tool]) (стр. 73).
- На “Memory Stick Duo” се създава нова папка и всички данни ще се копират в нея. Не можете да избирате определена папка и да копирате изображения в нея.
- Маркировките DPOF (знак за отпечатване) на изображенията не се копират.



Инструмент на паметта – Инструмент за възродена памет

Опцията не се извежда, когато “Memory Stick Duo” бъде зареден във фотоапарата.

Сору (Копиране)

Форматира вътрешната памет.

- Обърнете внимание, че форматирането изтрива безвъзвратно всички данни във вътрешната памет, включително и защитените изображения.

① Докоснете [Format].

Извежда се съобщението “All data in internal memory will be erased” (Всички данни във вътрешната памет ще бъдат изтрити).

② Докоснете [OK].

Форматирането започва.

За да отмените форматирането

На стъпка ② изберете [Cancel] или [BACK].

🔧 Основни настройки – Основни настройки 1

Настройките по подразбиране са отбелязани с ✓.

Вeer (Звуков сигнал)

Избира звука, който се чува при работа с фотоапарата.

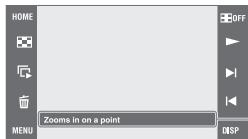
| | | |
|---|---------|--|
| | Shutter | Включва звука на затвора, когато натискате бутона на затвора. |
| ✓ | On | Включва звуковия сигнал/ звука от затвора, когато натиснете контролния бутон/ бутона на затвора. |
| | Off | Изключва звуковия сигнал/ звука от затвора. |

Function Guide (Наръчник за функцията)

Когато работите с фотоапарата, се извежда наръчникът за функцията.

| | | |
|---|-----|------------------------------------|
| ✓ | On | Извежда наръчника на функцията. |
| | Off | Не извежда наръчника на функцията. |

- Наръчникът за функцията се извежда по време на възпроизвеждане, дори ако сте задали положение [Off].



Дисплеят на този наръчник може да се включва и изключва с горните настройки.

- Наръчникът, който се извежда чрез докосване на маркировка [?] не може да се включва или изключва с горенброените настройки. За да изключите този наръчник, докоснете [?] отново (стр. 21).

Continuous Play (Продължително възпроизвеждане)

Изберете дали да възпроизведете всички клипове и неподвижни изображения последователно в режим единично изображение.

За подробности вижте стр. 33.

| | | |
|---|-----|---|
| ✓ | On | Извежда бутон продължително възпроизвеждане. |
| | Off | Не извежда бутон продължително възпроизвеждане. |

Initialize (Нулиране)

Нулира всички настройки. Изображенията във въведената памет ще се запазят, дори когато включите тази функция.

① Докоснете [Initialize].

Извежда се съобщението “Reset to default settings” (Нулиране на всички настройки).

② Докоснете [OK].

Настройките се връщат в положенията си по подразбиране.

За да отмените нулирането

На стъпка ② докоснете [Cancel] или [BACK].

- Внимавайте да не изключите фотоапарата по време на нулиране.

Calibration (Настройка)

Позволява ви да извършвате настройка, когато бутоните на панела с операционните бутони не работят при докосване.

Като използвате маркера, докоснете означението ×, изведено на екрана.

За да прекратите процеса по настройка по средата, докоснете [Cancel]. Това няма да повлияе на настройките, извършени до този момент.



Означението × на екрана се премества.


Ако не успеете да докоснете правилното място, настройката не се извършва. Докоснете отново означението ×.

Основни настройки – Основни настройки 2

Настройките по подразбиране са отбелязани с .


USB Connect (USB свързване)

Изберете режим USB, когато свързвате фотоапарата към компютър или към PictBridge-съвместим принтер, използвайки кабел за мулти употреба.

| | | |
|---|--------------|--|
| | PictBridge | Свързва фотоапарата към PictBridge-съвместим принтер (стр. 106). |
| | Mass Storage | Осъществява Mass Storage връзка между фотоапарата и компютъра или друго USB устройство (стр. 94). |
|  | Auto | <p>Фотоапаратът автоматично разпознава и осъществява връзка с компютър или PictBridge-съвместим принтер (стр. 94 и 106).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ако не можете да осъществите връзка между фотоапарата и PictBridge-съвместим принтер докато устройството е в положение [Auto], изберете [PictBridge]. • Ако не можете да осъществите връзка между фотоапарата и компютър или друго USB устройство с настройка [Auto], изберете [Mass Storage]. |

CTRL FOR HDMI

Тази настройка позволява контрол на фотоапарата посредством устройство за дистанционно управление, което е свързано към "BRAVIA" Sync телевизор като използвате HDMI кабел (не е приложен). За подробности относно "BRAVIA" Sync, вижте стр. 87.

| | | |
|---|-----|--|
|  | On | Позволява работа с устройство за дистанционно управление. |
| | Off | Не позволява работа с устройство за дистанционно управление. |

- Можете да извършите операция по възпроизвеждането чрез дистанционното управление на телевизора Ви чрез свързване на фотоапарата към "BRAVIA" Sync съвместим телевизор произведен през или след 2008 година посредством HDMI кабел.

Video Out





Задава изходния видео сигнал в съответствие със системата за цветна телевизия на свързаното видео оборудване. Различните страни и региони използват различни системи за цветна телевизия.

Ако желаете да гледате изображенията на телевизионен екран, проверете системата за цветна телевизия за страната или региона, където се използва фотоапаратът (стр. 88).

| | |
|------|---|
| NTSC | Задава изходния видео сигнал в режим NTSC (например за САЩ и Япония). |
| PAL | Задава изходния видео сигнал в режим PAL (например за Европа) |

TV TYPE

Задава съотношение на екрана за телевизора, който ще свържете за възпроизвеждане.


| | | |
|-------------------------------------|------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | 16:9 | <p>Избира опция за възпроизвеждане на изображения на широкоекранен телевизор.</p> <p>16:9 изображение 4:3 изображение</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> |
| | 4:3 | <p>Изберете тази опция, за да възпроизведете изображения на телевизор със съотношение 4:3.</p> <p>16:9 изображение 4:3 изображение</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> |


Настройки за запис – Настройки за запис 1





Настройките по подразбиране са отбелязани с .

AF Illuminator (AF илюминатор)

AF илюминаторът предоставя запълващо осветление, което ви помага да фокусирате по-лесно върху обект в тъмна среда.

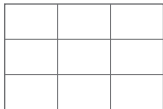

AF илюминаторът излъчва червена светлина, която позволява на фотоапарата да фокусира лесно, когато натиснете наполовина бутона на затвора и задържите докато фокусът се заключи. В този момент се извежда индикаторът .

| | | |
|---|------|----------------------------|
|  | Auto | Използва AF илюминатор. |
| | Off | Не използва AF илюминатор. |

- Ако светлината от AF илюминатора не достига достатъчно до обекта или ако обектът не е достатъчно контрастен, няма да успеете да постигнете фокусиране. (Препоръчва се разстояние приблизително до 2.5 m (zoom: W)/до прикл. 2.0 m (zoom: T)).
- Можете да постигнете фокусиране, ако светлината от AF илюминатора достига до обекта дори ако светлината е леко изместена от центъра му.
- Настройката AF илюминатор не функционира, когато
 - сте задали поуръчната функция (стр. 45).
 - сте задали режим  (Landscape),  (Twilight),  (Fireworks) или  (Hi-Speed Shutter) в режим за избор на сцена.
- Когато използвате AF илюминатора, настройката на рамката-търсач на AF обхват става недостъпна и рамката е указана с пунктирна линия. AF действа с приоритет върху обекти, разположени близо до центъра на рамката.
- AF илюминаторът излъчва много ярка светлина. Въпреки че няма проблеми с безопасността, не поглеждайте директно и от близко разстояние в излъчвателя на AF илюминатора.

Grid Line (Решетка)

Като се водите по решетката, вие можете лесно да позиционирате обекти в хоризонтална/вертикална позиция.

| | | |
|---|-----|--|
| | On | Извежда решетката  |
|  | Off | Не извежда решетката |

- Решетката не се записва.

AF Mode (AF режим)

Избира режим на работа в режим на автоматично фокусиране.



| | | |
|-------------------------------------|---------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Single | Резултира автоматичното фокусирането, когато натиснете наполовина и задържите бутона на затвора. Този режим е полезен за снимане на неподвижни обекти. |
| <input type="checkbox"/> | Monitor | Резултира автоматично фокусирането преди да натиснете наполовина и задържите бутона на затвора. Този режим съкращава времето, необходимо за фокусиране. <ul style="list-style-type: none"> • Консумацията на заряда от батериите тук е по-голяма, отколкото в режим [Single]. |

- Настройката за AF режима е небалидна, когато включите функцията Face Detection.

Digital Zoom (Цифров zoom)

Избира режима на цифров zoom. Фотоапаратът увеличава изображението, използвайки оптичен zoom (до 5x).

Когато степенята на zoom надвиши 5x, фотоапаратът използва smart или precision цифров zoom.

| | | |
|-------------------------------------|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Smart (Smart zoom)  | В зависимост от размера на изображението, увеличава изображението по цифров път без почти никакви смущения. Тази опция не работи, когато изображението е с размер [10M], [3:2(8M)] или [16:9 (7M)]. <ul style="list-style-type: none"> • Максималната скала на увеличение на smart zoom е показана в следващата таблица. |
| <input type="checkbox"/> | Precision (Precision digital zoom)  | Увеличава размера на всички изображения до 10 пъти, включително и оптично увеличение до 5x. Въпреки това, качеството на изображението се влошава след като преминете скалата на оптично увеличение. |
| <input type="checkbox"/> | Off | Не използва цифров zoom. |

Промяна на настройките

Размер на изображението и максимална скала на увеличение, като използвате smart zoom (включително оптичен zoom 5x)


| Размер | Максимална скала на увеличение |
|----------|--------------------------------|
| 5M | Прибл. 7.0x |
| 3M | Прибл. 8.9x |
| VGA | Прибл. 28x |
| 16:9(2M) | Прибл. 9.5x |

Настройки за запис – Настройки за запис 2

Настройките по подразбиране са отбелязани с .

Auto Orientation (Автоматична ориентация)


Когато обърнете фотоапарата във вертикална позиция, за да заснемете портретна снимка, устройството записва информация за позицията на снимката и извежда изображението в портретна позиция.

| | | |
|---|-----|---|
|  | On | Записва изображението с правилната ориентация |
| | Off | Автоматичната ориентация е изключена. |

- При изображения във вертикална позиция, вляво и вдясно на изображението се извеждат черни ленти.
- В зависимост от ъгъла на снимане на фотоапарата, възможно е ориентацията на изображението да не се запише правилно. Ако изображението не се запише в правилната ориентация, можете да въртите изображението, следвайки процедурата, описана на стр. 67.

Auto Review (Автоматичен преглед)

Извежда записаното изображение на екрана веднага след като го запишете за приблизително около две секунди.



| | | |
|---|-----|---|
|  | On | Използва функцията за автоматичен преглед. |
| | Off | Не използва функцията за автоматичен преглед. |

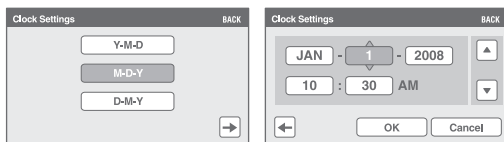
- Ако натиснете бутона на затвора наполовина, дисплеят за записаното изображение изчезва и можете веднага да запишете следващо изображение.

Сверяване на часовника

Сверяване на часовника

Сверява датата и часа.

- ① Изберете [Clock Settings] от  (Settings) в екрана HOME.
- ② Докоснете [Clock Settings].
- ③ Докоснете желаня формат на дисплея с дата, след това натиснете .
Извежда се екранът за настройка на часа.



- ④ Докоснете всяка от опциите и задайте цифровата стойност с помощта на ▲/▼.
- ⑤ Докоснете [OK].

За да отмените настройките за часа

Докоснете [Cancel] или [BACK] на стъпка ⑤.

A Настройка на езика

Настройка на езика

Избира езика, който ще използвате за опциите на менюто, предупрежденията и съобщенията.



Преглед на изображения на телевизионен екран

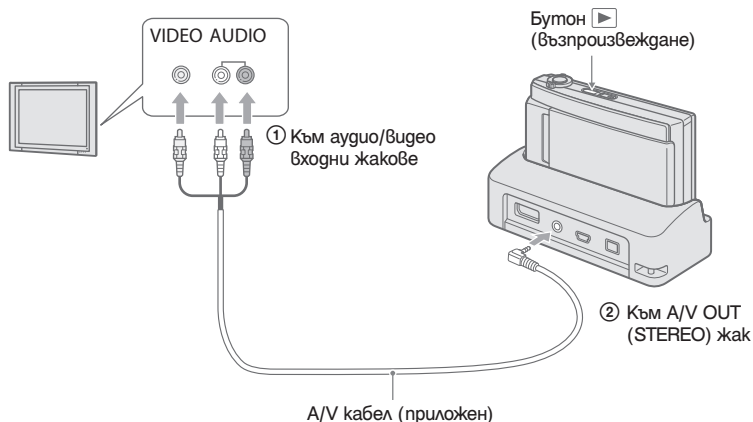
Можете да гледате изображения на телевизионен екран, като свържете фотоапарата към телевизор.

Връзката се различава в зависимост от вида на телевизора и свързания фотоапарат. Вижте "TV TYPE" (стр. 77).

Преглед на изображения посредством свързване на фотоапарата към телевизор, като използвате приложния кабел за мулти употреба

Изключете и фотоапарата, и телевизора, преди да осъществите свързването.

- 1 Свържете чрез A/V OUT жака на стойката (приложена) и аудио/видео входните жакове на телевизора посредством AV кабел (приложен), след това прикачете фотоапарата към стойката за мулти употреба (приложена в комплекта).





- 2 Включете телевизора и задайте входния сигнал.

• За подробности се обърнете към ръководството за експлоатация, приложено към вашия телевизор.

- 3 Натиснете бутона  (възпроизвеждане), за да включите фотоапарата.

На телевизионния екран се извеждат изображенията, записани с фотоапарата.

Натиснете  /  на контролния бутон, за да изберете желаното изображение.

• Когато използвате фотоапарата в чужбина, възможно е да се наложи да превключите изходния видео сигнал, за да съвпаде с вашата система за цветна телевизия (стр. 77).

Преглед на изображения чрез свързване на фотоапарата с HDTV

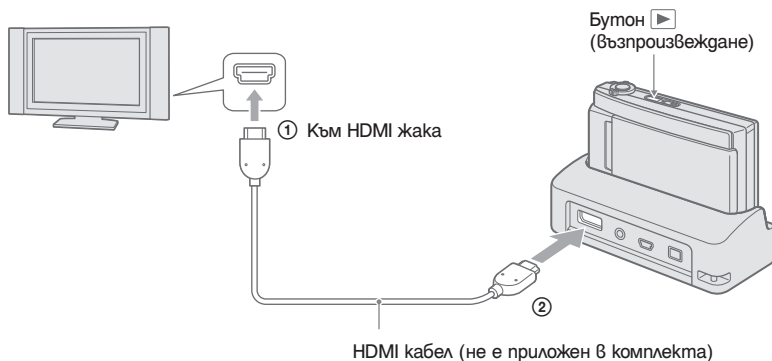
Можете да гледате изображения с високо качество, записани на фотоапарата, като свържете фотоапарата към HD (High Definition) телевизор* с HD кабел с изходен адаптер (не е приложен в комплекта).

* Изображенията, записани с размер [VGA], не могат да бъдат възпроизведени в HD формат.

- Можете да промените съотношението в 16:9 за high definition преглед, като използвате [Multi-Purpose Resize] (стр. 60).

Изключете фотоапарата и телевизора преди да свържете фотоапарата към телевизора.

1 Свържете мулти-извеждащата стойка (приложена) към HD (High Definition) телевизор, след това прикачете фотоапарата към стойката за мулти-употреба.



2 Включете телевизора и задайте входния сигнал.

- Също така, вижте ръководството за експлоатация, приложено към телевизора.

3 Натиснете бутона (Възпроизвеждане), за да включите фотоапарата.

Изображенията заснети с фотоапарата се появяват на екрана на телевизора.

Докоснете [◀/▶] на LCD екрана на фотоапарата, за да изберете желаното изображение.

- За повече подробности относно работата с фотоапарата вижте стр. 86.

- Когато използвате фотоапарата в чужбина, може да се наложи да превключите извеждането на видео сигнала, за да съвпадне с телевизионната система (стр. 77).
- Извеждането към телевизора не е възможно когато записвате клип.
- Използвайте HDMI кабел с HDMI лого.
- Някои устройства може да не функционират правилно.
- Не свързвайте терминала за извеждане към стойката за мулти-извеждане. Няма да се изведат изображения и звуци. Освен това, това може да причини неизправност.

Относно "PhotoTV HD"

Този фотоапарат е съвместим с "PhotoTV HD" стандарта.

Когато свържете Sony PhotoTV HD-съвместимо устройство посредством HD кабел с изходен адаптер (не е приложен в комплекта), вие можете да се наслаждавате на невероятно качество на снимките в HD формат.

PhotoTV HD ви предоставя детайлни изображения с наситени цветове и сложни тексттури.

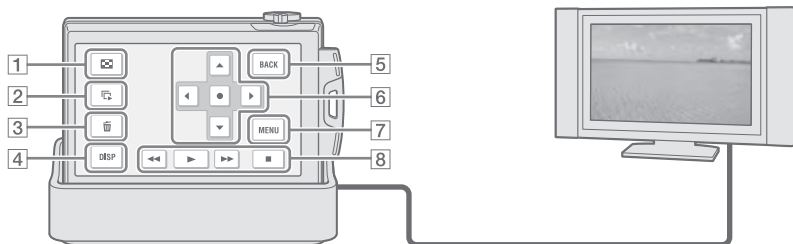
- Когато фотоапаратът е свързан към Sony телевизор, който поддържа VIDEO-A режим, телевизорът автоматично ще се прехвърли към качество на картината, което най-много съвпада за показване на неподвижни изображения. За подробности се обърнете към ръководството за експлоатация на телевизора.

Контролиране на фотоапарата при извеждане към телевизор

Когато фотоапаратът е свързан към телевизора посредством AV кабел или HDMI кабел, опциите, които могат да бъдат контролирани са ограничени.

Контролирайте операциите като докоснете бутоните изведени на LCD екрана на фотоапарата.

- Ако използвате телевизор, който поддържа функция 'BRAVIA' Sync, [6] и [7] могат да бъдат контролирани чрез дистанционното управление на телевизора.



- [1] Индекс на изображенията
- [2] Извеждане на кадри
- [3] Изтриване
- [4] Дисплей за извеждане
- [5] BACK

- [6] Контролни бутони
- [7] MENU
- [8] Бутони за работа с клипове (Превъртане напред/възпроизвеждане/превъртане назад/стоп)

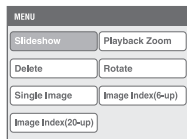
Работа с опциите от MENU

Подробните настройки могат да бъдат избързани от менюто с изписани по-големи функции.

- Изреждане на кадри
- Зум при възпроизвеждане
- Изтриване
- Завъртане
- Единично изображение
- Индекс с изображения (по 6)
- Индекс с изображения (по 20)

① Докоснете [MENU] на LCD екрана.

Опциите в менюто се появяват на екрана на телевизора.



② Докоснете ▲/▼/◀/▶ (контролни бутони на LCD екрана на фотоапарата и след това изберете желаните настройки.

③ Докоснете ● (среден бутон)

Използване на "BRAVIA" Sync

Когато свързвате към телевизор, който поддържа функция "BRAVIA" Sync* чрез HDMI кабел, можете да работите с функциите за възпроизвеждане на фотоапарата посредством дистанционното управление на телевизора.

① Свържете HDMI жака на стойката за мулти-извеждане към HDMI жака на телевизора като използвате HDMI кабел.


② Прикачете фотоапарата към стойката за мулти-извеждане.

③ Включете фотоапарата.

④ Използвайте фотоапарата с приложеното към телевизора дистанционно управление.

* Можете да избързате възпроизвеждане посредством устройството за дистанционно управление на телевизора като свържете фотоапарата към телевизор, който поддържа функция "BRAVIA" Sync произведен след 2008 година посредством HDMI кабел. За подробностите вижте инструкциите за употреба приложени към телевизора.

- Следните операции могат да бъдат избързани посредством устройство за дистанционно управление.
- Можете да изреждате изображения като използвате леви/десни бутони на устройството за дистанционно управление на телевизора.
- Когато включите фотоапарата автоматично се включва и телевизора. Видео извеждането за телевизора също се включва автоматично.
- След като сте прегледали изображенията, захранването на фотоапарата автоматично се изключва, когато изключите телевизора.
- Когато натиснете бутон SYNC MENU на устройството за дистанционно управление на телевизора извежда екран с менюта, където можете да избързате различни операции.

Ако фотоапаратът не функционира както желаеме когато контролирате с устройството за дистанционно управление на телевизора, както например като сте свързали посредством HDMI връзка към телевизор произведен от друг производител, настройте опцията [CTRL FOR HDMI], който ще намерите в  (Settings) при екран HOME в позиция [Off] (стр. 76).

Относно системите за цветна телевизия

Ако искате да наблюдавате изображенията на телевизионен екран, вие имате нужда от телевизор с входен видео жак и кабел за мулти употреба. Системата за цветна телевизия трябва да съвпада с тази на вашия цифров фотоапарат. Проверете списъците по-долу за системите за цветна телевизия на страната или региона, в които използвате фотоапарата.

Система NTSC

Бахамски острови, Боливия, Канада, Централна Америка, Чили, Колумбия, Еквадор, Ямайка, Япония, Корея, Мексико, Перу, Суринам, Тайван, Филипини, САЩ, Венецуела и др.

Система PAL

Австралия, Австрия, Белгия, Китай, Чешка република, Дания, Финландия, Германия, Холандия, Хонконг, Унгария, Италия, Кувейт, Малайзия, Нова Зеландия, Норвегия, Полша, Португалия, Сингапур, Словацка република, Испания, Швеция, Швейцария, Тайланд, Великобритания и др.

Система PAL-M

Бразилия

Система PAL-N

Аржентина, Парагвай, Уругвай

Система SECAM

България, Франция, Гвиана, Иран, Ирак, Монако, Русия, Украйна и др.

Преглед на изображението на телевизионен екран



За подробности относно работата с Macintosh компютър вижте “Използване на Macintosh компютър” (стр. 102). Този раздел описва английската версия на екранното съдържание.

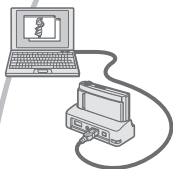


Първо инсталирайте приложения софтуер (стр. 91).



- Инсталиране на софтуера както следва:
 - “Picture Motion Browser”
 - “Music Transfer”

Копиране на изображения на вашия компютър (стр. 94)



- Копирайте изображения, запазени на вашия компютър, като използвате “Picture Motion Browser”
- Преглед на изображения, като използвате “Picture Motion Browser” и “Music Transfer”, както следва:
 - Преглед на изображения на вашия компютър
 - Редактиране на изображения
 - Извеждане на местата, където сте направили своите снимки, на он-лайн карти
 - Създаване на диск със записани изображения (имате нужда от записващо CD устройство или записващо DVD устройство)
 - Отпечатване или запазване на неподвижни изображения с дата
 - Прибавяне/ промяна на музикални файлове за Slideshow (използване на “Music Transfer”)

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на интернет страницата за поддръжка на Sony.
<http://www.sony.net/>

Препоръчителна компютърна среда

Следната среда е препоръчителна за компютри, свързани към фотоапарата.

Препоръчителна компютърна среда за копиране на изображения.

OS (прегварително инсталирана):

Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* SP2/ Windows Vista*

- Операциите не са гарантирани, ако средата е обнoвена до някоя от споменатите операционни системи.

Конектор USB: трябва да има по стандарт

Препоръчителна компютърна среда за използване на "Picture Motion Browser" и "Music Transfer"

OS (прегварително инсталирана):

Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* SP2/ Windows Vista*

Процесор: Intel Pentium III 500 MHz или по-бърз

(Препоръчително: Intel Pentium III 800 MHz или по-бърз)

Памет: 256 MB или повече (Препоръчително 512 MB или повече)

Твърд диск: Дискovo пространство, нужно за инсталацията – приблизително 400 MB

Дисплей: Резолюция на дисплея: 1,024 x 768 точки или по-голяма

* Не се поддържат 64 битови издания и Starter.

Забележки относно възпроизвеждането на клипове (MPEG-4 AVC/H.264)

За да възпроизвеждате или редактирате клипове (MPEG-4 AVC/H.264), записани с този фотоапарат трябва да инсталирате софтуер съвместим с MPEG-4 AVC/H.264 или "Picture Motion Browser" на вашия компютър.

- Дори и в компютърна среда, където операциите са гарантирани, понякога изображенията не могат да бъдат възпроизведени поради рамки на изображенията. Обърнете внимание, че прехвърлените изображения не са засенати.
- Ако използвате лаптоп уверете се, че сте свързали и променливотоковия адаптер. Понякога нормалната работа не е възможна поради функция за съхранение на захранването.

Забележки за свързване на фотоапарата с компютър

- Компютърната среда трябва също да покрива изискванията на операционната система.
- Операциите не са гарантирани за всички препоръчителни операционни среди, споменати по-горе.
- Ако свържете едновременно две или повече USB устройства към един и същи компютър, възможно е някое от устройствата, включително вашият фотоапарат, да не работи, в зависимост от вида на USB устройството.
- Операциите не са гарантирани, когато използвате USB хъб.
- Употребата с USB 2.0 (високоскоростни) съвместими компютърни среди ви позволява по-бърз трансфер, защото този фотоапарат е съвместим с Hi-Speed USB (USB 2.0 съвместим).
- Съществуват четири начина да направите USB връзка, когато свързвате с компютър - [Auto] (по подразбиране), [Mass Storage], [PictBridge] и [PTP/MTP] режими. Тази глава описва като примери режими [Auto] и [Mass Storage]. За подробности относно [PictBridge] и [PTP/MTP] режимите вижте стр. 87.
- Възможно е връзката между фотоапарата и компютъра да не се възстанови по едно и също време след излизане от режим Suspend или Sleep.

Инсталиране на софтуер (приложен в комплекта)

Можете да инсталирате приложения софтуер, като изпълните следната процедура.

- Влезте в системата като Администратор.

1 Включете компютъра и поставете приложения CD-ROM в CD-ROM устройството.

Извежда се екранът на инсталационното меню.



- Ако екранът не се изведе, щракнете два пъти върху → [Computer] (в Windows XP/2000, [My Computer]) → (SONYPICTUTIL).
- При Windows Vista може да се изведе AutoPlay екран. Изберете "Run Install.exe." и следвайте инструкциите, които се извеждат на екрана, за да продължите с инсталацията.

2 Щракнете върху [Install].

Извежда се екранът "Choose Setup Language" (избор на език за инсталация).

3 Изберете желаня език за инсталация, след това щракнете върху [Next].

Извежда се екранът [Location Settings] (настройки за региона).




4 Прочетете споразумението внимателно. Ако сте съгласни с условията, щракнете върху бутона go [I accept the terms of license agreement] и след това щракнете върху [Next].

5 Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталацията.

- Когато се изведе съобщението за потвърждение на рестартирането, рестартирайте компютъра, следвайки инструкциите на екрана.
- В зависимост от системната среда на вашия компютър, може да бъде инсталиран DirectX.

6 След като инсталацията приключи, извадете CD-ROM гиска.

- Инсталирайте софтуера както следва:
 - Picture Motion Browser
 - Music Transfer

| | |
|--|--|
| <p>След като инсталирате софтуера, на десктопа се създават иконки-препратки към “Picture Motion Browser”, “PMB Guide”, “Music Transfer”.</p> | |
|  PMB – Picture Motion Browser | <p>Щракнете два пъти, за да стартирате “Picture Motion Browser”.</p> |
|  PMB Guide | <p>Щракнете два пъти, за да стартирате “PMB Guide”.</p> |
|  Music Transfer | <p>Щракнете два пъти, за да стартирате “Music Transfer”.</p> |

Използване на софтуера “Picture Motion Browser” (приложен в комплекта)


Можете да използвате неподвижни и движещи се изображения от фотоапарата и да ги обработвате, като използвате софтуера. Тази част описва софтуера “Picture Motion Browser”.

Преглед на “Picture Motion Browser”

С “Picture Motion Browser” вие можете:

- Да прехвърляте изображения, заснети с фотоапарата, и да ги извеждате на монитора на компютъра.
- Да организирате изображения на компютъра по дата на записа и да ги прегледвате.
- Да копирате изображения от компютъра на “Memory Stick Duo”, така че да можете да ги гледате на фотоапарата.
- Да ретуширате (намалявате ефекта на червените очи и гр.), да отпечатвате и да изпращате изображения като приложения към електронна поща, да променяте датата на записа и гр.
- Да отпечатвате или запазвате с дата неподвижните изображения.
- Да създавате диск с данни, като използвате CD или DVD записващо устройство.
- Да качвате изображения в мрежата.
- За подробности вижте “PMB Guide” (Ръководство за Picture Motion Browser).


Стартиране на “PMB Guide”

Щракнете два пъти върху иконката  (PMB Guide) на десктопа.

За да влезете в “PMB Guide” от менюто за стартиране, щракнете върху [Start] → [All Programs] (за Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide].

Стартиране и излизане от “Picture Motion Browser”

Стартиране на “Picture Motion Browser”

Щракнете два пъти върху иконката  (Picture Motion Browser) на десктопа. Или, от Start менюто: Щракнете върху [Start] → [All Programs] (за Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [PMB] → Picture Motion Browser.

- Когато стартирате “Picture Motion Browser” за първи път, се извежда съобщение за потвърждение. Изберете [Start]. Тази функция ви информира за новини, като например нови версии на софтуера. Можете по-късно да промените настройката.

Излизане от програмата “Picture Motion Browser”

Щракнете върху бутона  в горния десен ъгъл на екрана.

Копиране на изображения на компютър, като използвате “Picture Motion Browser”

Подготовка на фотоапарата и компютъра

1 Заредете “Memory Stick Duo”, свързващ изображенията, във фотоапарата.

- Когато копирате изображения от вградена памет, тази стъпка не е нужна.

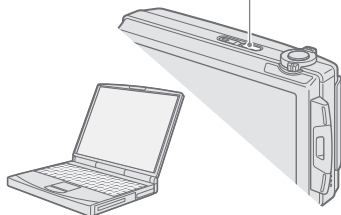
2 Заредете във фотоапарата комплект батерии с достатъчен заряд или свържете фотоапарата към мрежата от 220 V, като използвате USB/AVDC IN кабел за терминал за мулти употреба (не е приложен в комплекта).

- Ако копирате изображения на вашия компютър, като използвате заряд от батериите, възможно е копирането да пропадне или данните да се повредят, ако зарядът на батериите свърши.

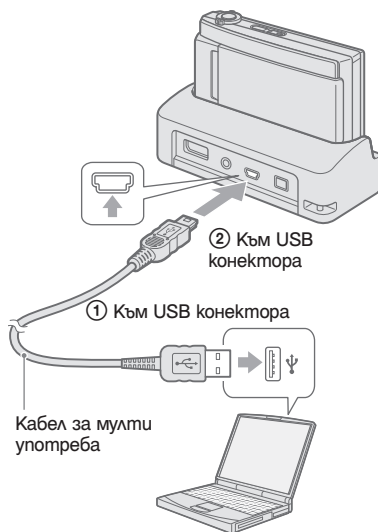
3 Прикачете фотоапарата към стойката за мулти-извеждане.

4 Включете компютъра, след това натиснете бутона (възпроизвеждане).

Бутон  възпроизвеждане



Свързване на фотоапарата и компютъра




На екрана на вашия фотоапарат се извежда “Connecting...”.



Индикатори за гостъп*

Когато за първи път свържете фотоапарата посредством USB кабела, вашият компютър автоматично стартира използваната програма, за да разпознае фотоапарата. Изчакайте известно време.

- * По време на комуникация на екрана се извежда индикация (рис.). Не работете с компютъра докато индикаторът е изведен. Когато индикаторът се промени в , вие можете да стартирате и отново да използвате компютъра.
- Ако не се изведе съобщението "Mass Storage", задайте [USB Connect] в положение [Mass Storage] (стр. 76).

Копиране на изображения на компютър

1 Свържете фотоапарата към Вашия компютър, като следвате инструкциите в "Свързване на фотоапарата с компютър".

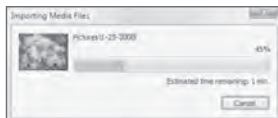
След като извършите USB връзка, се извежда екранът [Import Media Files] на "Picture Motion Browser".



- Ако използвате Memory Stick гнездо, вижте стр. 98.
- Ако се изведе AutoPlay Wizard, затворете го.

2 Прехвърлете изображенията.

За да стартирате прехвърлянето на изображенията, щракнете върху бутона [Import].



По подразбиране, изображенията се прехвърлят в папка, създадена в "Pictures" (за Windows 2000/Windows XP, "My Pictures"), която се наменувва с датата на прехвърляне.

- За подробности относно работата вижте "Ръководството за Picture Motion Browser".

Преглед на изображения на вашия компютър

Когато прехвърлянето приключи, "Picture Motion Browser" се стартира. Извеждат се миниатюрни изображения на прехвърлените изображения.



- Панела "Pictures" (за Windows 2000/Windows XP - "My Pictures") се задава във "Viewed folders" като панка по подразбиране.

Можете да прегледате изображенията, подредени по дата на записа.

За подробности относно работата вижте "PMB Guide" ("Ръководството за Picture Motion Browser").



Пример: Екран с дисплей за месеца

За да изтриете USB връзка

Предварително извършете процедурите от стъпки ① до ④, описани по-долу, когато:

- Изключете кабела за мулти употреба.
- Извадете "Memory Stick Duo"
- Заредете "Memory Stick Duo" във фотоапарата, след като копирате изображенията от въградната памет
- Изключвате фотоапарата

- ① Щракнете два пъти върху иконата за изключване в лентата със задачи.

Windows Vista




Щракнете два пъти мук

Windows XP/Windows 2000



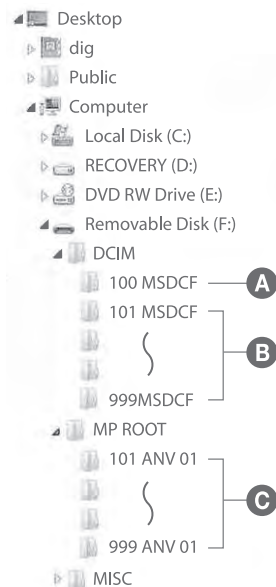
Щракнете два пъти мук

- ② Щракнете върху  (USB Mass Storage Device) → [Stop].
- ③ Потвърдете устройството в потвърждаващия прозорец, след това щракнете върху [OK].
- ④ Щракнете върху [OK].
Устройството е изключено.
- Стъпка ④ не е нужна за потребители на Windows XP/Vista.

Запазване на файлове с изображения и имена на файловете

Файловете с изображения, записани с вашия фотоапарат, са групирани като папки на "Memory Stick Duo" или във възрадената памет.

Пример: За потребители на Windows Vista



A Папка, съдържаща файлове на изображения, които са записани с фотоапарат без функция за създаване на папки.

B Папка, съдържаща файлове на изображения, които са записани с вашия фотоапарат. Когато не създавате папки, папките са както следва:

- За "Memory Stick Duo": само "101MSDCF"
- За възрадената памет: само "101_SONY"

C Папка, съдържаща клипове, записани с фотоапарат.

Когато не е създадена нова папка, папките са както следва:

- за "memory Stick Duo": 101ANV01 само
- за възрадена памет: 101ANV01
- Изображенията в папка "100MSDCF" могат само да се възпроизвеждат; вашият фотоапарат не може да записва изображения в тези папки.
- Не можете да записвате/възпроизвеждате изображения в папка "MISC".
- Файловете с изображения се наименуват, както следва.

- Файл с неподвижно изображение:

DSC0□□□□.JPG

- Файл с движещо се изображение:

MOV0□□□□.MPG

- Файлове с индексни изображения, записани в режим на движещо се изображение:

MOV0□□□□.THM

□□□□ е обозначение за номер от 0001 до 9999.

Цифровите стойности на файл с движещо се изображение, записан в режим на движещо се изображение, и отговарящия му индекс файл с изображение, са еднакви.

- За повече информация относно папките вижте стр. 67 и 70.

Копиране на изображения на компютър без “Picture Motion Browser”

Можете да копирате изображения на вашия компютър без “Picture Motion Browser”, както следва.

За компютър, който има Memory Stick гнездо:

Извадете “Memory Stick Duo” от фотоапарата и го зарежете в Memory Stick Duo адаптера. Зарежете Memory Stick Duo адаптера в компютъра и копирайте изображенията.

- Дори когато използвате Windows 95/98/98 Second Edition/NT/Me, вие можете да копирате изображения, като зарежете “Memory Stick Duo” в Memory Stick гнездото на вашия компютър.
- Ако “Memory Stick PRO Duo” не се разпознава, вижте стр. 117.

За компютър без Memory Stick гнездо:

Извършете USB връзка и следвайте стъпките, за да копирате изображенията.

- Дисплеите на екрана, показани в тази част, са примери за копиране на изображения от “Memory Stick Duo”.
- Фотоапаратът не е съвместим с Windows 95/98/98 Second Edition/NT/Me операционни системи.
Когато използвате компютър без Memory Stick гнездо, използвайте Memory Stick четящо/записващо устройство, за да копирате изображения на външната памет на вашия компютър като първо копирайте изображенията на “Memory Stick Duo” и след това ги копирайте на вашия компютър.

Копиране на изображения на компютър – Windows Vista/XP

Тази част описва като пример копирането на изображения в папката “Documents” (За Windows XP: “My Documents”).

1 Подгответе фотоапарата и компютъра.

Извършете същата процедура като описаната в “Подготовка на фотоапарата и компютъра” на стр. 94.

2 Свържете фотоапарата към компютъра, като използвате кабела за мулти употреба.

Извършете същата процедура като описаната в “Свързване на фотоапарата и компютъра” на стр. 94.

- Ако “Picture Motion Browser” е вече инсталиран, [Import Media Files] се стартира за “Picture Motion Browser”; изберете [Cancel], за да приключите.

- 3** Щракнете [Open folder to view files] (За Windows XP: [Open folder to view files] → [OK]), когато екранът автоматично се изведе на десктопа.



- Когато екранът не се изведе автоматично, следвайте процедурата в → "За Windows 2000".

- 4** Щракнете два пъти върху [DCIM].

- 5** Щракнете два пъти върху папката, в която са запазени изображенията, което желаете да копирате. След това щракнете с десния бутон върху файловете с изображения, за да изведете менюто, след това изберете [Copy].



- Относно местата за съхранение на файлове с изображения вижте стр. 97.

- 6** Щракнете върху папката [Documents] (За Windows XP: [My Documents]). След това щракнете с десния бутон в прозореца "Documents", за да изведете менюто и после изберете [Paste] от падащото меню.



Файловете с изображения са копирани в папката [Documents] (За Windows XP: [My Documents]).

- Ако се опитвате да копирате изображение в папка, в която вече се съдържа файл със същото име, се извежда съобщение за потвърждаване на презаписване върху файла.

Ако желаете да запишете новото изображение на мястото на старото, старият файл се изтрива.

За да копирате файл с изображение на компютъра без да презаписвате върху стария файл, променете името на файла с каквото желаете. Въпреки това, обърнете внимание, че ако промените името на файла (стр. 119), е възможно да не успеете да възпроизведете файла с вашия фотоапарат.

За Windows 2000

Щракнете два пъти върху [My Computer] → [Removable Disk] след като свържете фотоапарата към вашия компютър. След това извършете от стъпка 4.

Преглед на файлове с изображения, запазени на компютър, с помощта на вашия фотоапарат и “Memory Stick Duo”

Тази част описва работа с компютър в Windows среда.

Когато файл с изображение, копиран на компютър, вече не е на “Memory Stick Duo”, вие можете отново да прегледате изображението на фотоапарата, като копирате файла с изображението на фотоапарата, като използвате “Picture Motion Browser”.

- Можете да копирате лесно изображения лесно като използвате “Picture Motion Browser”. За подробности вижте “PMB Guide”.
- Пропуснете стъпка 1 ако името на файл избрано от фотоапарата не е променено.
- Възможно е да не успеете да прегледате изображението в зависимост от размера му.
- Sony не гарантира възпроизвеждането на файловете с изображения на фотоапарата, ако изображенията са редактирани с компютър или ако са записани с други фотоапарати.
- Когато на “Memory Stick Duo” няма папки, създайте папка (стр. 70) първо посредством фотоапарата, а след това копирайте файловете с изображения.

- В зависимост от настройките на компютъра може да се изведе разширение на файла. Разширението на неподвижно изображение е JPG, а разширението на движещо се изображение – MP4. Не променяйте разширението.

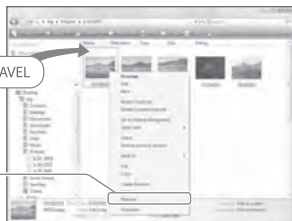
2 След това, следвайте инструкциите на екрана и прехвърлете файловете с изображения към “Memory Stick Duo”.

- 1 Щракнете с десния бутон върху файла с изображение, след това щракнете върху [Copy].
- 2 Щракнете два пъти върху папката [Removable Disk] или [Sony Memory Stick] в [Computer] (в Windows XP, [My Computer]).
- 3 Щракнете с десния бутон върху папката [□□□MSDCF] в [DCIM], след това щракнете върху [Paste].

- □□□ е обозначение за номер от 100 до 999.

1 Щракнете върху файла с изображения, след това върху [Rename]. Променете името на файла на “DSC□□□□□□”

Въведете число от 0001 до 9999 за □□□□.



- Името на клипа ще бъде запазено като □□□□.
- Ако се изведе съобщение за потвърждение на презапис, въведете различен номер.



Използване на “Music Transfer” (приложен в комплекта)

Можете да промените музикалните файлове, които са зададени по подразбиране, с други, като използвате “Music Transfer” в CD-ROM диска (приложен в комплекта). Също така, можете да изтривате или прибавяте файлове, когато пожелаете.

Прибавяне/Промяна на музика, като използвате “Music Transfer”

Музикалните формати, които можете да прехвърляте с помощта на “Music Transfer”, са както следва:

- MP3 файлове, запазени на твърдия диск на вашия компютър.
- Музика на CD
- Прегварително запазена музика на този фотоапарат.

1 Натиснете бутона HOME, за да изведете екрана HOME.

2 Изберете  (Printing, Other) и след това натиснете [] Music Tool].

3 Изберете [Download Music].
Извежда се съобщението “Connect to PC”.

4 Извършете USB връзка между фотоапарата и вашия компютър.

5 Стартирайте “Music Transfer”.

6 Следвайте инструкциите на екрана, за да прибавите/промените музикални файлове.

• За да възстановите музиката, зададена по подразбиране за вашия фотоапарат

① На стъпка 3 извършете [Format Music].

② Извършете [Restore Defaults] в “Music Transfer”.

Всички музикални файлове се връщат към първоначалните настройки и [Music] в менюто [Slideshow] се задават в положение [Off].

• Можете да върнете музикалните файлове към настройките им по подразбиране, като използвате [Initialize] (стр. 75). Въпреки това, другите настройки също ще бъдат нулирани.

• За подробности относно работата с “Music Transfer” вижте помощния файл на “Music Transfer”.

Използване на Macintosh компютър

Може да копирате изображения на вашия Macintosh компютър.

- “Picture Motion Browser” не е съвместим с Macintosh компютри.

Препоръчителна компютърна среда

Следната компютърна среда е препоръчителна за компютри, свързани с фотоапарата.

Препоръчителна среда за копиране на изображения

OS (прегварително инсталирана): Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X(v10.1 до v10.5)

USB конектор: Трябва да има по стандарт.

Препоръчителна компютърна среда за използване на “Music Transfer”

OS (прегварително инсталирана): Mac OS X (v10.3 до v10.5)

СРУ: iMac, eMac, iBook, PowerBook, PowerMac серия G3/G4/G5, mini Mac

Оперативна памет: 64 MB или повече (препоръчва се 128 MB или повече)

Хард диск: Необходимото за инсталацията свободно място на хард диска - приблизително 250 MB

Забележки за свързване на фотоапарата с компютър

- Операциите не са гарантирани за всички препоръчителни операционни среди, споменати по-горе.
- Ако свържете едновременно две или повече USB устройства към един и същи компютър, в зависимост от вида на USB устройството е възможно някое от устройствата, включително вашият фотоапарат, да не работи.
- Операциите не са гарантирани, когато използвате USB хъб.
- Употребата с USB 2.0 (високоскоростни) съвместими компютърни среди ви позволява по-бърз трансфер, защото този фотоапарат е съвместим с Hi-Speed USB (USB 2.0 съвместим).

- Съществуват четири начина да осъществите USB връзка с компютър - [Auto] (настройка по подразбиране), [Mass Storage], [PicBridge] и [PTP/MTP] режими. В тази част са описани режими [Auto] и [Mass Storage]. За подробности относно [PicBridge] и [PTP/MTP] режимите вижте стр. 76.
- Възможно е връзката между фотоапарата и компютъра да не се възстанови по едно и също време след излизане от режим Suspend или Sleep.

Копиране и преглед на изображения на компютър

1 Подготовка на фотоапарата и Macintosh компютъра.

Извършете същата процедура като описаната в “Подготовка на фотоапарата и компютъра” на стр. 94.

2 Свържете фотоапарата към компютъра с кабела за мулти употреба.

Извършете същата процедура като описаната в “Свързване на фотоапарата с компютъра” на стр. 94.

3 Копирайте файловете с изображения на Macintosh компютъра.

- Щракнете два пъти върху новоразпознатото устройство → [DCIM] → папката, в която са запазени изображенията, които желаете да копирате.
- Щракнете и изтеглете файловете с изображенията към иконката на твърдия диск. Изображенията се копират върху вашия твърд диск.
 - За повече информация относно местата за съхранение на изображенията и имената на файловете вижте стр. 97.

4 Преглед на изображенията на вашия компютър

Щракнете два пъти върху иконката на твърдия диск → желания от вас файл с изображение в папката, съдържаща копирани файлове, за да го отворите.

За да изтриете USB връзка

Предварително изтеглете и пуснете иконката с устройството на “Memory Stick Duo” в иконката “Trash”, когато извършвате процедурите, описани по-долу, или фотоапаратът е изключен от компютъра.

- Ако изключвате кабела за мулти употреба.
- Ако извадите “Memory Stick Duo”.
- При зареждане на “Memory Stick Duo” във фотоапарата, след като сте копирали изображения във вградената памет
- При изключване на вашия фотоапарат


Прибавяне/Промяна на музика, като използвате “Music Transfer”

Можете да промените музикалните файлове, които са зададени по подразбиране, с други. Също така, можете да изтривате или прибавяте файлове, когато пожелаете. Музикалните формати, които можете да прехвърляте с помощта на “Music Transfer”, са както следва:

- MP3 файлове, запазени на твърдия диск на вашия компютър.
- Музика на CD
- Предварително запазена музика на този фотоапарат.

За да инсталирате “Music Transfer”

- Затворете всички други приложения преди да инсталирате “Music Transfer”.
- За инсталация трябва да влезете в системата като Администратор.

- Включете вашия Macintosh компютър и заредете CD-ROM (приложен в комплекта) в CD-ROM устройството.
- Щракнете два пъти върху  (SONYPICTUTIL).
- Щракнете два пъти върху файла [Music Transfer.pkg] в папката [MAC].

Инсталацията на софтуера започва.

За да прибавите/промените музикални файлове

Вижте “Прибавяне/промяна на музика, като използвате “Music Transfer” на стр. 101.

Техническа поддръжка

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на интернет страницата за поддръжка на Sony.
<http://www.sony.net/>

Преглед на “Ръководство за Cyber-shot стъпка по стъпка”

Когато инсталирате “Cyber-shot Handbook” (Наръчник за Cyber-shot), “Cyber-shot Step-up Guide” (Ръководство за Cyber-shot стъпка по стъпка) също се инсталира. “Cyber-shot Step-up Guide” ви запознава с начините на използване на фотоапарата и допълнителните аксесоари.

Преглед на Windows

Щракнете два пъти върху (Step-up Guide) на десктопа.

За да влезете в “Step-up Guide” от Start менюто, щракнете върху [Start] → [All Programs] (в Windows 2000, [Programs]) – [Sony Picture Utility] – [Step-up Guide].

Преглед на Macintosh

- 1** Копирайте папката [stepupguide] в [stepupguide] папката на Вашия компютър.

- 2** Изберете папките [stepupguide], [language] и след това [GB] на CD-ROM диска (приложен в комплекта) и копирайте всички файлове в папката [GB] в папката [img] от папката [stepupguide], която сте копирали на компютъра в стъпка 1. (Презапишете файловете в папката [img] с файловете в папката [GB].)

- 3** След като копирането приключи, щракнете два пъти върху “stepupguide.hqx” в папката [stepupguide], за да го декомпресирате, след това щракнете два пъти върху разкомпресирания файл “stepupguide”.
 - Ако не е инсталиран софтуер за разкомпресиране на HQX файлове, инсталирайте Stuffit Expander.



Как да отпечатвате неподвижни изображения

Когато отпечатвате изображения, записани в режим [16:9], възможно е двата края на изображението да бъдат отрязани. Затова се уверете, че сте проверили изображението преди да го отпечатате (стр. 119).

Директно отпечатване, като използвате PictBridge-съвместим принтер (стр. 106)



Можете да отпечатвате изображения, като свържете фотоапарата директно към PictBridge-съвместим принтер.

Директно отпечатване, като използвате "Memory Stick"-съвместим принтер



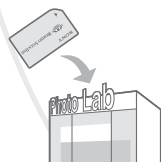
Можете да отпечатвате изображения с "Memory Stick"-съвместим принтер.
За подробности вижте ръководството за експлоатация, приложено към принтера.

Отпечатване с помощта на компютър



Можете да копирате изображения на компютър, като използвате приложения софтуер "Picture Package", и да отпечатвате изображения.
Можете да отпечатвате изображение с дата.

Отпечатване в магазин (стр. 109)




Можете да занесете "Memory Stick Duo", съдържащ изображения, записани с вашия фотоапарат, в магазин за отпечатване на снимки. Можете предварително да маркирате изображенията, които желаете да бъдат отпечатани, със знак DPOF (ред на отпечатване).

Директно отпечатване на неподвижни изображения посредством използването на PictBridge-съвместим принтер

Дори и да нямате компютър, вие лесно можете да отпечатвате изображения, записани с вашия фотоапарат, като свържете фотоапарата с PictBridge-съвместим принтер.

PictBridge


- “PictBridge” се основава на CIPA стандарта. (CIPA: Асоциация на фото и оптични продукти)
- Не можете да отпечатвате гвижещи се изображения.
- Ако индикаторът  мига на екрана на вашия фотоапарат (индикация за грешка), проверете свързания принтер.

Стъпка 1: Подготовка на фотоапарата

Подгответе фотоапарата за свързване с принтер посредством кабела за мулти употреба. Когато свързвате фотоапарата към принтер, принтерът автоматично ще се разпознае, когато [USB Connect] е зададен в положение [Auto]. В този случай стъпка 1 не е нужна.

- Препоръчваме ви да използвате напълно зареден комплект батерии или променливотоков адаптер (не е приложен в комплекта), за да предотвратите изключване на захранването по средата на отпечатването.

1 Натиснете бутона HOME, за да изведете екрана HOME.

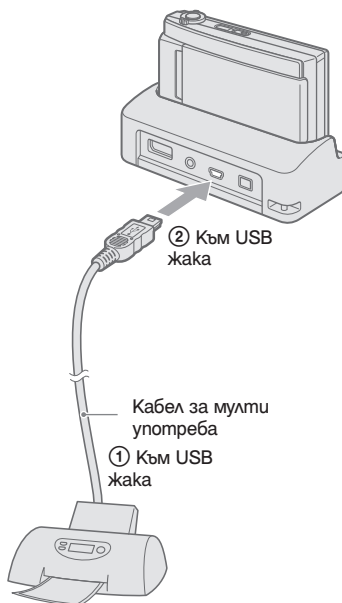
2 Изберете  (настройки) изберете [Main Settings].

3 Докоснете [USB Connect] в [Main Settings 2].


4 Докоснете [PictBridge].
USB режимът е зададен.

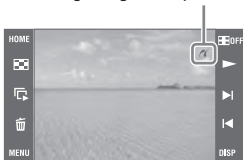
Стъпка 2: Свързване на фотоапарата с принтер

1 Свържете фотоапарата с принтера.



2 Включете принтера, след това натиснете бутона (възпроизвеждане).

След като извършите връзката, се извежда индикаторът .



Фотоапаратът преминава в режим на възпроизвеждане.

Стъпка 3: Избор на изображения за отпечатване

1 Докоснете [MENU], за да изведете менюто.

2 Докоснете /, за да изведете (отпечатване) и докоснете (отпечатване).



3 Докоснете желаната опция.

Когато изберете [This Image]

Можете да отпечатвате избраното изображение. Преминете към стъпка 4.

Когато изберете [Multiple Images]

Можете да отпечатате множество избрани изображения.

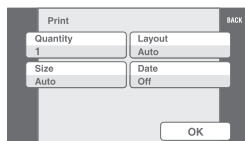
- 1 Докоснете изображението, което желаете да отпечатвате.
Избраното изображение се извежда с марковката .
- 2 Докоснете .
- 3 Докоснете [OK].

Когато изберете [All In This Folder], [All Images in Date Range] и [All In Favorites]

Докоснете [OK], след това преминете към стъпка 4.

Стъпка 4: Отпечатване

1 Докоснете желаната опция за настройка, за да извършите настройките за отпечатване.



[Quantity]

Изберете броя на разпечатките на изображението.

- Възможно е, в зависимост от качеството на изображенията, определеният брой изображения да не се събере на една страница.

[Layout]

Избира броя на изображенията, които желаете да отпечатвате едно до друго на страницата.

[Size]

Изберете размера на хартията, на която ще отпечатвате.


[Date]

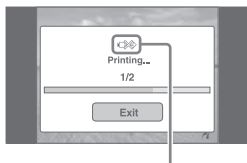
Изберете [Day & Time] или [Date], за да въведете датата и часа на изображение.

- Когато изберете [Date], датата ще бъде въведена в реда, който сте избрали (стр. 81). Възможно е тази функция да не работи в зависимост от принтера.

2 Докоснете [ОК].

Изображението се отпечатва.

- Не изключвайте кабела за мулти употреба докато на екрана има индикация  (PictBridge връзка).



Индикатор 
(PictBridge връзка)

Стъпка 5: Приключване на отпечатването

Уверете се, че екранът се е върнал към стъпка 2 и изключете от фотоапарата кабела за мулти употреба.

Отпечатване във фотостудио

Можете да занесете “Memory Stick Duo”, съдържащ изображения, записани с вашия фотоапарат, в магазин, за да ги отпечатате. Ако в магазина се поддържат услугите за отпечатване на фото изображения, съответстващи с DPOF стандарта, вие можете предварително да поставите знаци DPOF (ред на отпечатване) на изображенията, които желаете да бъдат разпечатани. Така няма да се налага да ги избирате отново в магазина, където ще ги разпечатвате.

- Не можете да отпечатвате в магазин изображения, запазени във вградената памет на фотоапарата. Копирайте изображенията на “Memory Stick Duo”, след което занесете носителя в магазина за отпечатване.

Какво е DPOF?

DPOF (Цифров формат за ред на отпечатване) е функция, която ви позволява да поставяте знаци DPOF (ред на отпечатване) на изображенията на “Memory Stick Duo”, които желаете да отпечатате по-късно.

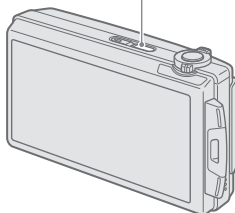
- Не можете да поставяте знак за отпечатване на движещи се изображения.
- Можете да поставяте знак за отпечатване на максимум 999 изображения.

Когато носите “Memory Stick Duo” в магазин

- Свържете се с магазина, за да проверите какви видове “Memory Stick Duo” се поддържат.
- Когато отпечатвате в магазин, който не поддържа вашия вид “Memory Stick Duo”, копирайте изображенията на CD-R и др. и занесете гуска вместо “Memory Stick Duo”.
- Не забравяйте да занесете в магазина и Memory Stick Duo адаптера, и “Memory Stick Duo”.
- Уверете се, че сте съхранили данните си на друго място, преди да отпечатвате в магазин.
- Не можете да зададете броя разпечатки.
- Ако желаете да отпечатате и датата върху изображението, консултирайте се във фото-магазина.

Поставяне на знак на избрано изображение

Бутон  (възпроизвеждане)



1 Натиснете бутона  (възпроизвеждане)

2 Изведете изображението, което желаете да отпечатате.

3 Докоснете [MENU], за да изведете менюто.

4 Докоснете [DPOF] и докоснете (This Image).
Изображението се извежда със знака DPOF  (ред на отпечатване).



За да отстраните знака за отпечатване

Изберете изображението, за което желаете да отмените знака, след това повторете стъпки 3 или 4.

Избор и поставяне на знак на изображения

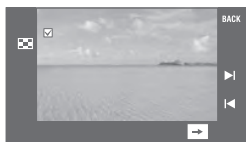
- 1 Докоснете [MENU] докато сте извели изображенията в режим на единичен или индекс екран.

- 2 Докоснете [DPOF] и докоснете  (Multiple Images).

- 3 Докоснете изображението, което желаете да маркирате.

Избраното изображение се извежда със знака ✓.

Единичен екран




Индекс екран



- 4 Докоснете .

- 5 Докоснете [OK].

На екрана се извежда знакът DPOF.

- Докосването на  в режим на индекс екран ви връща в режим на единично изображение.

За да отмените избора

Изберете [Exit] или [BACK] на стъпка 5.

За да отстраните знака за отпечатване

Докоснете изображенията, на които желаете да отстраните знака за отпечатване

Прибавяне/ премахване на DPOF от/ на множество изображения едновременно

- 1 Докоснете [MENU], докато извеждате изображения в индекс режим.

- 2 Докоснете [DPOF] и докоснете желаната опция в [Select All in This Folder]/[Clear All in This Folder].

- 3 Докоснете [OK].

За да отмените избора

За да отмените, докоснете [Exit] или [BACK] на стъпка 3.



Отстраняване на проблеми

Ако се сблъскате с проблем по време на използването на фотоапарата, първо изпробвайте следните решения.

1 Проверете опциите на стр. 112 до 121.

Ако на екрана се изведе код “C/E:□□:□□”, вижте стр. 122.

2 Извадете батериите и ги заредете отново след около 1 минута, след това включете захранването.**3 Нулирайте настройките (стр. 75).****4 Свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервиз на Sony.**

Моля имайте предвид факта, че давайки вашия фотоапарат за поправка, е възможно съдържанието на вградената памет на устройството, а също и музикалните файлове да бъдат прегледани.

Щракнете върху една от следните опции, за да прескочите към страницата с обяснение за симптома, причината и съответното действие.

| | | | |
|---|-----|------------------------------|-----|
| Комплект батерии и захранване | 112 | Вградена памет | 119 |
| Запис на неподвижни изображения/ движщи се изображения | 113 | Отпечатване | 119 |
| Преглед на изображения | 116 | PictBridge-съвместим принтер | 120 |
| Изтриване | 117 | Панел с операционни бутони | 121 |
| Компютри | 117 | Други | 121 |
| “Memory Stick Duo” | 118 | | |

Батерии и захранване

Батериите не могат да бъдат инсталирани.

- Инсталирайте правилно комплекта батерии, за да натиснете лоста за изваждане на батериите.

Не можете да включите фотоапарата.

- Включването на фотоапарата може да отнеме няколко секунди след като заредите батерията в него.
- Поставете правилно комплекта батерии.
- Батериите са изтощени. Поставете зареден комплект батерии.
- Животът на комплекта батерии е изтекъл (стр. 129). Сменете комплекта батерии с нов.
- Използвайте препоръчан комплект батерии.

Захранването се изключва внезапно.

- Ако не работите с фотоапарата около три минути при включено захранване, устройството се изключва автоматично, за да не изтощава заряда на батериите. Включете отново фотоапарата.
- Животът на комплекта батерии е изтекъл (стр. 129). Сменете комплекта батерии с нов.

Индикаторът за оставащия в батериите заряд не е верен.

- Този феномен възниква, когато използвате фотоапарата на изключително горещо или студено място.
- Изведената информация за оставащия заряд се различава от истинската. Разредете напълно, а после заредете комплекта батерии, за да бъде дисплеят верен.
- Батериите са изтощени. Поставете зареден комплект батерии.
- Животът на комплекта батерии е изтекъл (стр. 129). Сменете комплекта батерии с нов.

Не можете да зареждате комплекта батерии.

- Не можете да зареждате комплекта батерии, като използвате променливотоков адаптер (не е приложен в комплекта). Използвайте зарядно устройство, за да заредите батерията.

Запис на неподвижни изображения/движещи се изображения


Не можете да записвате изображения.

- Проверете свободния капацитет на вътрешната памет или на “Memory Stick Duo”. Ако те са пълни, извършете едно от двете:
 - Изтрийте ненужните изображения (стр. 35).
 - Сменете “Memory Stick Duo”.
- Не можете да записвате изображения докато светкавицата се зарежда.
- Размерът на изображението е зададен на [640(Fine)], когато снимате движещи се изображения. Извършете едно от следните действия:
 - Задайте размера на изображението в позиция, различна от [640(Fine)].
 - Заредете “Memory Stick PRO Duo”.

Обектът не се вижда на екрана.

- Фотоапаратът е в режим на възпроизвеждане. Натиснете бутона  (възпроизвеждане), за да промените режима на запис (стр. 31).





Функцията против замъгляване не работи.

- Функцията против замъгляване не работи, когато на дисплея е изведена индикация .
- Възможно е функцията против замъгляване да не работи добре, когато снимате нощни сцени.
- Снимайте след като сте натиснали бутона на затвора наполовина; не натискайте изведнъж бутона докрай.


Записът отнема дълго време.

- Активирана е функцията NR бавен затвор (стр. 18). Това не е неизправност.










Изображението не е на фокус.

- Обектът е прекалено близо. При снимането внимавайте разстоянието между обектива и обекта да е по-голямо, отколкото най-късото разстояние за снимане (приблизително 8 cm (W) или 80 cm (T) от обектива). Или задайте в положение  (близък фокус включен) и снимайте от разстояние от 1 до 20 cm от страната W (стр. 28, 30).
- Когато снимате неподвижни изображения, сте задали  (режим Twilight),  (режим Landscape) или  (режим Fireworks) в режим Избор на сцена.
- Избрана е функцията за полу-ръчен режим. Изберете режим на автоматично фокусиране (стр. 45).
- Вижте “Ако обектът не е на фокус” на стр. 46.

Функцията zoom не работи.

- Не можете да използвате оптичен zoom в режим  (близък фокус включен).
- Не можете използвате цифровия zoom докато записвате објекти се изображения.
- Не можете да използвате Smart zoom в зависимост от размера на изображението (стр. 79).




Светкавицата не функционира.

- Светкавицата е зададена на  (Flash forced off) (стр. 28).
- Не можете да използвате светкавицата, когато:
 - [REC Mode] е зададен в режим [Burst] или Exposure Bracket (стр. 50).
 - В режим избор на сцена сте задали ISO режим (High Sensitivity),  режим (Twilight) или  режим (Fireworks) (стр. 43).
- Снимате објекти се изображения.
- Задайте светкавицата в положение  (Flash forced on) (стр. 28) в  (включен близък фокус), когато в режим на избор на сцена сте задали  режим (Landscape),  режим (Beach),  режим (Snow) или  режим (Hi-Speed Shutter).

При изображения, заснети със светкавица, се появяват замъглени петънца.

- Прахът във въздуха е отразил светлината от светкавицата и се е запечатал на изображението. Това не е неизправност (стр. 14).

Функцията за снимане от близък план (Макро/ Включен близък фокус) не работи.

- В режим на избор на сцена сте задали  режим (Twilight),  режим (Landscape) или  режим (Fireworks) (стр. 43).

Датата и часът не се извеждат на LCD екрана.

- Датата и часът не се извеждат докато снимате, а само по време на възпроизвеждане

Не можете да поставите дата на изображението.

- Този фотоапарат не притежава функция за поставяне на дата на изображението (стр. 119). Като използвате "Picture Motion Browser", вие можете да отпечатвате или запазвате изображенията с дата върху тях (стр. 93).

Стойността F и скоростта на затвора мигат, когато натиснете и задържите бутона на затвора наполовина.

- Експонацията не е правилна. Коригирайте експонацията (стр. 49).

Екранът е твърде тъмен или твърде светъл.

- Регулирайте яркостта на задното осветяване (стр. 23).

Изображението е прекалено тъмно.

- Снимайте обект, осветен отзад. Изберете режим на измерване (стр. 49) или регулирайте експонацията (стр. 49).

Изображението е прекалено светло.

- Регулирайте експонацията (стр. 49).

Цветовете на изображението са неправилни.

- Задайте [Color Mode] в положение [Normal] (стр. 54).

Когато снимате много светли обекти, се появяват вертикални ивици.

- Възникнал е феноменът размазване и върху изображението са се появили бели, червени, лилави или други на цвят ивици. Това не е неизправност.

Когато гледате екрана на тъмно място, в изображението се появява цветен шум.

- Фотоапаратът се опитва да увеличи видимостта на екрана, като временно просветлява изображението в условия на ниска осветеност. Това няма да се отрази на записаното изображение.

Очите на обекта излизат червени на снимката.

- Задайте [Red Eye Reduction] в положение [Auto] или [On] (стр. 55).
- Снимайте обекта така, че да бъде в обхвата на светкавицата.
- Осветете стаята и снимайте обекта.
- Ретуширайте изображението, като използвате [Red Eye Reduction] (стр. 58).


На екрана се появяват петънца и си остават там.

- Това не е неизправност. Тези петънца не се записват (стр. 2).

Не можете да снимате изображения в последователност.

- Вградената памет или "Memory Stick Duo" са пълни. Изтрийте ненужните изображения (стр. 35).
- Нивото на заряда в батериите е ниско. Поставете зареден комплект батерии.

Преглед на изображения

- Вашият фотоапарат не може да възпроизвежда изображения.
- Натиснете бутона  (възпроизвеждане) (стр. 31).
- Името на папката/ файла е било променено на компютъра (стр. 100).
- Ако файл с изображение е бил обработен на компютър или ако е бил записан с модел фотоапарат, различен от вашия, възпроизвеждането на вашия фотоапарат не е гарантирано.
- Фотоапаратът е в режим USB. Премахнете USB връзката (стр. 96)..

Датата и часът не се извеждат.

- [Display Setup] е зададен в положение [Simple] или [Image Only]. Докоснете [DISP], за да зададете [Display Setup] в положение [Normal] (стр. 21).

Изображението изглежда грубо веднага след като го възпроизведете.

- Изображението може да изглежда грубо в началото, защото се обработва. Това не е неизправност.

Лявата и дясната част на телевизионния екран са черни.

- Задали сте [Auto Orientation] в положение [On] (стр. 80).

Бутоните и иконите не се извеждат

- Ако по време на запис докоснете горния десен ъгъл на екрана, бутоните и иконите веднага ще изчезнат. Бутоните и иконите ще се появят отново, когато свалите пръста си от екрана.
- [Display Setup] е зададен в положение [Image Only]. Докоснете [DISP], за да зададете [Display Setup] в положение [Normal] или [Simple] (стр. 22).

Не можете да слушате музика в режим на изреждане на кадри.

- Прехвърлете музикалните файлове на фотоапарата с помощта на “Music Transfer” (стр. 101).
- Уверете се, че сте задали правилни настройки за нивото на силата на звука и за режима на изреждане на кадри (стр. 33, 61).

Изображението не се извежда на телевизионния екран.

- Проверете [Video Out], за да видите дали изходният видео сигнал на фотоапарата е зададен на същата система за цветна телевизия като системата за цветна телевизия на вашия телевизор (стр. 77).
- Проверете дали свързването е правилно (стр. 83, 84).
- Ако USB кабелът или кабелът за мулти употреба е свързан към друго устройство, изключете кабела (стр. 96).

Изтриване

Вашият фотоапарат не може да изтрие изображения.

- Отменете защитата (стр. 65).

Компютри

Не знаете дали операционната система на вашия компютър е съвместима с фотоапарата.

- Вижте “Препоръчителна компютърна среда” на стр. 90 за Windows и стр. 102 за Macintosh.

Компютър с отделение за “Memory Stick” не разпознава “Memory Stick PRO Duo”.

- Проверете дали компютърът и четящото/пишещото Memory Stick устройство поддържат “Memory Stick PRO Duo”. Потребителите на компютри и четящи/пишещи Memory Stick устройства, различни от тези на Sony, трябва да се свържат със съответните производители.
- Ако “Memory Stick PRO Duo” не се поддържа, свържете фотоапарата към компютъра (стр. 94, 102). Компютърът ще разпознае “Memory Stick PRO Duo”.

Вашият компютър не разпознава фотоапарата.

- Включете фотоапарата.
- Когато зарядът на батериите е нисък, поставете зареден комплект батерии или използвайте променливотоков адаптер (не е приложен в комплекта) (стр. 94).
- Задайте [USB Connect] в положение [Mass Storage] (стр. 76).
- Използвайте кабела за мулти употреба (приложен в комплекта) (стр. 94).
- Изключете кабела за мулти употреба от компютъра и от фотоапарата, а после отново го свържете здраво.
- Изключете всякакво друго оборудване, с изключение на фотоапарата, клавиатурата и мишката от USB конекторите на вашия компютър.
- Свържете фотоапарата директно към компютъра, без да минавате през USB хъб или друго устройство (стр. 94).

Не можете да копирате изображения.

- Свържете правилно фотоапарата и компютъра, като установите USB връзка (стр. 94).
- Следвайте описаната процедура за копиране за вашата операционна система (стр. 95 и 102).
- Възможно е да не успеете да копирате изображенията на компютъра докато снимате изображения с “Memory Stick Duo”, форматирани на компютър. Снимайте с “Memory Stick Duo”, форматирани с вашия фотоапарат (стр. 70).

След като сте направили USB връзка, “Picture Package” не се стартира автоматично.

- Осъществете USB връзката, когато компютърът е включен (стр. 94).

Изображението не може да бъде възпроизведено на компютър.

- Ако използвате “Picture Motion Browser”, прочетете “PMB Guide” (стр. 93).
- Консултирайте се с производителя на софтуера или компютъра.

Не знаете как да използвате “Picture Motion Browser”.

- Вижте “PMB Guide” (стр. 93).

Изображението и звукът са прекъсвани от шум, когато гледате движещи се изображения на компютъра.

- Възпроизведете движещите се изображения директно от въведената памет или от “Memory Stick Duo”. Копирайте движещите се изображения на хард диска на компютъра и ги възпроизведете оттам (стр. 94).

Не можете да отпечатате изображение.

- Прочетете ръководството за експлоатация на принтера.

"Memory Stick Duo"

- Не можете да поставите “Memory Stick Duo”.
- Вкарайте го в правилната посока.

Форматирали сте “Memory Stick Duo” без да искате.

- При форматирането всички данни на “Memory Stick Duo” се изтриват. Не можете да ги възстановите.

Взградена памет

Не можете да възпроизведжате или записвате изображения, като използвате Взградената памет.

- Във фотоапарата има зареден “Memory Stick Duo”. Извадете носителя.

Не можете да копирате данните, запазени във Взградената памет на “Memory Stick Duo”.

- “Memory Stick Duo” е запълнен. Копирайте изображенията на “Memory Stick Duo” с достатъчно свободно място.

Не можете да копирате данни от “Memory Stick Duo” или компютър върху Взградената памет.

- Тази функция не се поддържа.

Отпечатване

Вижте и “PicBridge-съвместим принтер” във връзка със следните проблеми.

Изображенията се отпечатват с отрязани краища.

- В зависимост от вашия принтер, възможно е левият, десният, горният и долният край на изображението да бъдат отрязани. Това важи особено за случаите, в които отпечатвате изображение, заснето със зададен размер на изображението [16:9].
- Когато отпечатвате изображения със собствения си принтер, опитайте се да отмените настройките “trimming” или “borderless”. Консултирайте се с производителя на принтера дали принтерът е снабден с тези функции или не.
- Когато отпечатвате снимките си в цифрово фотостудио, поинтересувайте се дали могат да отпечатат изображенията ви без да отрязват краищата.

Не можете да отпечатвате изображения с насложена дата.

- Можете да отпечатате такива изображения с помощта на “Picture Motion Browser” (стр. 93).
- Този фотоапарат няма функция за наслагване на дата върху изображенията. Въпреки това, тъй като заснетите с фотоапарата изображения съдържат информация за датата на заснемане, можете да отпечатате изображенията с насложена дата, ако принтерът или софтуерът разпознават Exif информация. За да проверите дали принтерът или софтуерът са Exif съвместими, обърнете се към техния производител.
- Когато отпечатвате снимките си във фотостудио, там могат да насложат датата върху изображенията ви.

PictBridge-съвместим принтер

Не можете да установите връзка.

- Фотоапаратът не може да бъде свързан директно към принтер, който не е съвместим с PictBridge стандарта. Обърнете се към производителя на вашия принтер, за да разберете дали той е PictBridge-съвместим или не.
- Проверете дали принтерът е включен и дали може да бъде свързан към фотоапарата.
- Задайте [USB Connect] в положение [PictBridge] (стр. 76).
- Изключете и отново включете кабела за мулти употреба. Ако на принтера се изведе съобщение за грешка, обърнете се към ръководството за експлоатация, приложено към принтера.

Не можете да отпечатвате изображения.

- Проверете дали фотоапаратът и принтерът са добре свързани посредством кабела за мулти употреба.
- Включете принтера. За допълнителна информация се обърнете към ръководството за експлоатация, приложено към принтера.
- Ако по време на печат изберете [Exit], изображенията може и да не се отпечатат. Изключете и отново включете кабела за мулти употреба. Ако пак не можете да отпечатате изображенията, разкачете кабела за мулти употреба, изключете и включете отново захранването на принтера, а после отново свържете кабела за мулти употреба.
- Не можете да отпечатвате движещи се изображения.
- Възможно е изображения, заснети с фотоапарати, различни от този, или такива, които са модифицирани на компютър, да не се отпечатат.

Отпечатването се отменя.

- Изключили сте кабела за мулти употреба преди да е изчезнала индикацията  (PictBridge свързване).

Не можете да насложите датата или да отпечатвате изображения в индекс режим.

- Принтерът не е снабден с тези функции. Обърнете се към производителя на принтера, за да разберете дали устройството е снабдено с тези функции или не.
- В зависимост от принтера, има вероятност да не можете да насложите датата в индекс режим. Обърнете се към производителя на принтера.

На мястото за наслагване на дата се отпечатва “---- --”.

- Изображения, които нямат дата на запис, не могат да бъдат отпечатани с насложена дата. Задайте [Date] в положение [Off] и отпечатайте отново изображението (стр. 107).

Не можете да изберете размер за отпечатване.

- Консултирайте се с производителя на принтера дали в него е заложен желания от вас размер.

Не можете да отпечатате изображението с избрания размер.

- След като принтерът е бил свързан с фотоапарата, винаги, когато промените размера на хартията, изключвайте кабела за мулти употреба и го свързвайте отново.
- Настройките за печат на фотоапарата се различават от настройките на принтера. Променете настройките или на фотоапарата (стр. 107), или на принтера.

Не можете да работите с фотоапарата след като сте отменили отпечатването.

- Изчакайте малко, защото принтерът извършва отмяна на операцията. В зависимост от принтера това може да отнеме известно време.

Панел с операционни бутони

Не можете да работите с панела с операционните бутони правилно или изцяло.

- Извършете [Calibration] (стр. 75).

Други

Не можете да нулирате номера на файла.

- Ако смените носителя за запис, вие не можете да нулирате номерата на файловете с фотоапарата. За да нулирате номерата на файловете, форматирайте “Memory Stick Duo” (стр. 70, 73) или въгледената памет, и нулирайте настройките (стр. 84). Въпреки това, данните от “Memory Stick Duo” или въгредената памет ще бъдат изтрити и всички настройки, включително настройката за дата, ще бъдат изтрити.

Обективът се замъглява.

- Възникнала е кондензация на влага. Изключете фотоапарата и го оставете за около 1 час преди да го използвате отново.

Фотоапаратът се нагрява, когато го използвате по-дълго време.

- Това не е неизправност.

Когато включите фотоапарата, се извежда екранът за сверяване на часовника.

- Сверете отново датата и часа (стр. 81).
- Въгредената акумулаторна батерия се е разредила. Поставете заредената батерия и оставете фотоапарата за 24 или повече часа с изключено захранване.

Искате да промените датата и часа.

- Сверете отново датата и часа (стр. 81).

Предупредителни индикатори и съобщения

Индикация при авто-диагностика

Ако се появи код, започващ с буква от азбуката, това е индикация, че вашият фотоапарат е активирал функцията индикация при авто-диагностика. Последните две цифри (указани като □□) се различават в зависимост от състоянието на фотоапарата. Ако вашият фотоапарат все още не работи добре дори след няколко опита да отстраните проблема, това е индикация, че устройството може би се нуждае от поправка. Свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервиз на Sony.

C:32: □□

- Има проблем с хардуера на фотоапарата. Изключете захранването и го включете отново.

C:13: □□

- Фотоапаратът не може да чете или записва данни на "Memory Stick Duo". Пробвайте да изключите и отново да включите фотоапарата, или да извадите и пак да поставите "Memory Stick Duo" няколко пъти.
- Във вътрешната памет е възникнала грешка при форматиране или е зареден неформатиран "Memory Stick Duo". Форматирайте вътрешната памет или "Memory Stick Duo" (стр. 81, 83).
- Зареденият "Memory Stick Duo" не може да бъде използван с вашия фотоапарат или данните са повредени. Заредете нов "Memory Stick Duo".

E:61: □□

E:62: □□

E:91: □□

- Във фотоапарата е възникнала неизправност. Нулирайте настройките (стр. 84), след което отново включете захранването.

Съобщения

Ако на екрана се изведат следните съобщения, следвайте инструкциите.

- Зарядът на батериите е нисък. Заредете незабавно комплекта батерици. В зависимост от условията на употреба или вида на комплекта батерици, възможно е индикаторът да мига дори когато оставащият заряд е достатъчен за 5 до 10 минути работа с батериите.

For use with compatible battery only. (Само за употреба със съвместими батерици.)

- Комплектът батерици не е NP-BD1 (приложен в комплекта) или NP-FD1 (не е приложен в комплекта).

System error. (Системна грешка.)

- Изключете захранването и го включете отново.

Internal memory error. (Грешка във вътрешната памет.)

- Изключете захранването и го включете отново.

Reinsert the Memory Stick. (Поставете отново Memory Stick.)

- Поставете "Memory Stick Duo" правилно.
- Зареденият "Memory Stick Duo" не може да се използва с вашия фотоапарат (стр.127).
- "Memory Stick Duo" е повреден.
- Терминалите на "Memory Stick Duo" са замърсени.

Memory Stick type error. (Грешка с вида на "Memory Stick".)

- Зареденият "Memory Stick Duo" не може да бъде използван с вашия фотоапарат (стр.127).

Cannot access Memory Stick. Access denied. (Нямате достъп до Memory Stick. Достъпът е отказан.)

- Използвайте "Memory Stick Duo" с контрол на достъпа.

Error for Error formatting Memory Stick. (Грешка при форматирането на Memory Stick.)

- Форматирайте носителя отново (стр. 70, 73).

Memory Stick locked. (Memory Stick е заключен.)

- Използвайте "Memory Stick Duo", който има щифтче за защита от запис и то е поставено в положение LOCK. Поставете щифтчето в позиция, разрешаваща запис.

No memory space in internal memory. (Няма свободно място във вътрешната памет.)

No memory space on Memory Stick. (Няма свободно място на Memory Stick.)

- Изтрийте ненужните изображения или файлове (стр. 35).

Read only memory. (Памет само за четене.)

- Вашият фотоапарат не може да записва или да изтрива изображения на този "Memory Stick Duo".

No images. (Липсват изображения.)

- Във вътрешната памет не са записани изображения, които могат да бъдат възпроизведени.
- На "Memory Stick Duo" не са записани изображения, които могат да бъдат възпроизведени.
- Избраната папка не съдържа файл, който може да бъде възпроизведен като изрежда не на кадри.

Folder error. (Грешка в папката.)

- На "Memory Stick Duo" вече съществува папка, чийто номер е със същите първи три цифри (например: 123MSDCF и 123ABCDE). Изберете друга папка или създайте нова папка (стр. 70, 71).

Cannot create more folders. (Не можете да създавате повече папки.)

- На "Memory Stick Duo" съществува папка, чието име започва с "999". В този случай не можете да създавате повече папки.

File error. (Грешка във файла.)

- Възникнала е грешка докато възпроизвеждате изображение. Ако файловете са обработвани с компютър или са записани с друг фотоапарат, възпроизвеждането на изображенията не е гарантирано.

Read only folder. (Папка само за преглед.)

- Избрали сте папка, в която не може да се записва на фотоапарата. Изберете друга папка (стр. 71).


File protected. (Защита на файла.)

- Освободете защитата (стр. 65).

Image size over. (По-голям размер.)

- Възпроизвеждате изображение с размер, който вашият фотоапарат не може да възпроизведе.

Invalid operation (невалидна операция)

- Избрали сте функция, която не е възможна за клинове.
- Докоснали сте панела с операционните бутони докато сте използвали цифров зум или близък фокус. Докато използвате тези два режима, вие не можете да фокусирате, като докосвате екрана.
- Опитвате се да прехвърлите VGA клип в  (HDTV) посредством функция Multi Resizing.

No red-eye detected

- Може да не успеете да ретуширате в зависимост от изображението.


(Индикатор за предупреждение от вибрация)

- Получава се трептене на фотоапарата поради недостатъчна светлина. Използвайте светкавицата, включете функцията против размазване или поставете фотоапарата на статив, за да го стабилизирате.

1280x720 is not available. (1280x720 не работи.)

- Движещи се изображения с размер [1280x720 (Fine)] и 1280x720 (Standard)] могат да бъдат записани само на "Memory Stick PRO Duo". Заредете "Memory Stick PRO Duo" или задайте размер на изображението, различен от [VGA].

Zoom disabled (функцията zoom е изключена).

- [Digital Zoom] е зададен в положение [Off], когато снимате в режим  (режим на близко фокусиране). Или се опитвате да използвате [Smart] в [Digital zoom], когато размерът на изображението е зададен в положение [10 M], [3:2 (8M)] или [16:9 (7M)] (стр. 79).

Maximum number of images already selected. (Максималният брой изображения вече е избран.)

- Можете да изберете до 100 файла, когато използвате [Multiple Images].
- Можете да изберете до 999 файла, когато прибавите маркировка DPOF. Отменете маркировките.

Low battery power. (Нисък заряд на батериите.)

- Когато копирате изображения, записани във вградената памет на "Memory Stick Duo", използвайте напълно заредена батерия.

Printer busy. (Принтерът работи.)

Paper error. (Грешка с хартията.)

No Paper. (Няма хартия.)

Ink error. (Грешка с мастилото.)

Low ink. (Мастилото свършва.)

No ink. (Няма мастило.)

- Проверете принтера.

Printer error. (Грешка с принтера.)

- Проверете принтера.
- Вижте дали изображението, което желаете да отпечатате, не е повредено.



- Данните се прехвърлят към принтера. Не изключвайте кабела за мулти употреба.

Processing... (Обработване...)

- Принтерът извършва операция по отмяна на отпечатването. Не можете да отпечатвате преди операцията да приключи. В зависимост от принтера това може да отнеме известно време.

Error Playing Music. (Грешка при възпроизвеждане на музиката.)

- Изтрийте музикалния файл или го сменете с нормален.
- Извършете [Format Music], след това свалете нови музикални файлове.

Error Formatting Music. (Грешка при форматиране на музиката.)

- Извършете [Format Music].

Operation cannot be executed in unsupported files. (Операциите не могат да бъдат извършени за файлове, които не се поддържат.)

- Не можете да извършвате обработка и редакция на файлове с изображения с този фотоапарат, ако файловете са били обработвани с компютър или са записани с друг фотоапарат.



Използване на фотоапарата в чужбина – Източници на захранване

Можете да използвате вашия фотоапарат, зарядното устройство за батериите и променливотоковия адаптер AC-LS5K (не е приложен в комплекта) във всяка страна или регион, където електрозахранването е от 100 V до 240 V AC, 50/60 Hz.

- **Не използвайте електронен трансформатор (пътнически конвертор), защото това може да доведе до неизправност.**

Относно "Memory Stick Duo"

"Memory Stick Duo" е компактен и преносим IC носител. С този фотоапарат можете да използвате описаните в таблицата по-долу видове "Memory Stick".

Въпреки това, операциите не са гарантирани за всички видове "Memory Stick Duo".

| Bug "Memory Stick" | Запис/Възпроизвеждане |
|----------------------------------|-----------------------|
| Memory Stick Duo (без MagicGate) | ○*1 |
| Memory Stick Duo (с MagicGate) | ○*2 |
| MagicGate Memory Stick Duo | ○*1+2 |
| Memory Stick PRO Duo | ○*2+3 |
| Memory Stick PRO-HG Duo | ○*2+3+4 |

*1 Фотоапаратът не е съвместим с високоскоростен трансфер на данни чрез паралелен интерфейс.

*2 "Memory Stick Duo", "MagicGate Memory Stick Duo" и "Memory Stick PRO Duo" са снабдени с "MagicGate" функции. MagicGate е технология за защита на авторските права, която използва технология за кодиране. С този фотоапарат не можете да извършвате запис/ възпроизвеждане на данни, които изискват MagicGate функции.

*3 Не можете да записвате сгъваещи се изображения с размер [640(Fine)].

*4 Фотоапаратът не е съвместим с 8-битов паралелен трансфер на данни. Поддържа се 4-битов паралелен трансфер на данни, еквивалентен на "Memory Stick PRO Duo".

- Този продукт е съвместим с "Memory Stick Micro" ("M2"). Съкращението "M2" е съкращение от "Memory Stick Micro".
- Операциите с "Memory Stick Duo", форматирани с компютър, не са гарантирани.
- В зависимост от "Memory Stick Duo" и използваното устройство, времето за запис/ четене на данни е различно.

- Не багете "Memory Stick Duo" докато записва или чете данни.
- Възможно е данните да се повредят в следните случаи:
 - Когато извадите "Memory Stick Duo" или ако изключите фотоапарата, докато записва или чете данни.
 - Ако използвате "Memory Stick Duo" близо до статично електричество или шум.
- Препоръчваме ви да подсушавате важните данни, като им правите копия.
- Когато пишете на областта за означение, не натискайте силно.
- Не заделяйте етикет върху "Memory Stick Duo", нито върху Memory Stick Duo адаптер.
- Когато пренасяте или съхранявате "Memory Stick Duo", ползвайте приложения калъф.
- Не позволявайте контакт с метални предмети и не докосвайте с пръсти терминала на "Memory Stick Duo".
- Не огъвайте, не изпускайте и не прилазайте силни удари върху "Memory Stick Duo".
- Не разглобявайте и не модифицирайте "Memory Stick Duo".
- Не позволявайте "Memory Stick Duo" да се намокри.
- Не оставяйте "Memory Stick Duo" на място, достъпно за малки деца. Те могат неволно да го погънат.
- Не поставяйте други предмети в гнезото за "Memory Stick Duo". Това може да причини неизправност.
- Не използвайте и не съхранявайте "Memory Stick Duo" на следните места:
 - В кола, паркирана на пряка слънчева светлина или при високи температури.
 - При пряка слънчева светлина
 - На влажни места или близо до корозиращи материали.

Забележки за употребата на Memory Stick Duo адаптер (не е приложен в комплекта)

- Когато използвате "Memory Stick Duo" с "Memory Stick"-съвместимо устройство, трябва да го зареждате в адаптер за Memory Stick Duo. Ако заредите "Memory Stick Duo" в "Memory Stick"-съвместимо устройство без да сте поставили Memory Stick Duo адаптер, възможно е да не успеете да извадите "Memory Stick Duo" от устройството.
- Уверете се, че зареждате "Memory Stick Duo" в правилната посока и докрай в адаптера за "Memory Stick Duo". Неправилното зареждане може да причини неизправност.
- Когато използвате "Memory Stick Duo", зареден в Memory Stick Duo адаптер, с "Memory Stick"-съвместимо устройство, уверете се, че Memory Stick Duo адаптерът е зареден в правилната посока. Неправилната употреба може да повреди оборудването.
- Не зареждайте Memory Stick Duo адаптер в "Memory Stick"-съвместимо устройство, без да сте поставили "Memory Stick Duo" в него. Това може да повреди устройството.

Забележки за употребата на "Memory Stick PRO Duo" (не е приложен в комплекта)

Проверено е, че "Memory Stick PRO Duo" с капацитет до 16 GB функционира нормално с този фотоапарат.

Забележки относно употребата на "Memory Stick Micro" (не е приложен в комплекта)

- За да използвате "Memory Stick Micro" с този фотоапарат, уверете се, че сте заредили "Memory Stick Micro" в "M2" адаптер, който е голям колкото Memory Stick Duo. Ако заредите "Memory Stick Micro" във фотоапарата без "M2" адаптер, възможно е да не успеете да го извадите от фотоапарата.
- Не оставяйте "Memory Stick Micro" в близост до малки деца. Могат да го погънат по случайност.

Комплект батерии

Комплект батерии

Зареждане на комплекта батерии
Препоръчваме ви да зареждате комплекта батерии при околна температура между 10° C и 30° C. Ако зареждате комплекта батерии извън този температурен обхват, ефективно зареждане на батериите може да се окаже невъзможно.

Ефективно използване на комплекта батерии

- Работата на батериите се влошава при ниски температури. По този начин времето, през което може да се използват батериите на студено, е по-кратко. За по-дълга и безпроблемна употреба препоръчваме следното:
 - Сложете батериите в джоб близо до тялото, за да ги затоплите, и заредете батериите във фотоапарата непосредствено преди снимките.
- Честата употреба на функцията zoom или светкавицата износва заряда на батериите по-бързо.
- Поддържайте резервни батерии за време, което е една или три пъти по-дълго от очакваното време за снимане; правете контролни снимки преди истинските.
- Не излагайте комплекта батерии на досега с вода. Комплектът батерии не е водоустойчив.
- Не оставайте комплекта батерии на топло местоположение, като например в гореща кола или на пряка слънчева светлина.

Как да съхраняваме комплекта батерии


- Ако не планирате да използвате батериите за дълъг период от време, заредете ги напълно, след това ги разрежете, като използвате фотоапарата, и после ги приберете на съхранение на сухо и хладно място. Изпълнявайте тези процедури веднъж в годината, за да съхраните техните функции.
- За да изразходвате напълно заряда на батериите, оставете фотоапарата в режим на изреждане на изображения (slideshow) (стр. 61) докато захранването изключи.
- Винаги пренасяйте комплекта батерии в калъчето, за да предотвратите замърсяване на терминалите и потенциално късо съединение.

Живот на батериите

- Животът на батериите е ограничен. Капацитетът им намалява малко по малко в течение на експлоатацията или просто като минава време. Когато времето на използване е намаляло значително, вероятна причина за това може да бъде изтеклият живот на батериите. Купете нови батерии.
- Животът на батериите зависи от начина на съхранението им и от работните условия за всеки комплект батерии.

Съвместим комплект батерии

Моделът NP-BD1 (приложен в комплекта) може да се използва само с Cyber-shot модели от серията D. Вие не можете да използвате с Cyber-shot модели, съвместими с T или друг вид батерии.

Ако използвате комплекта батерии NP-FD1 (не е приложен в комплекта), след индикатора за оставащ заряд се извеждат и минути ( 60 Min.)

Зарядно устройство за батерии

- Не зареждайте други батерии освен батерии от вида D, T, R и E в зарядното устройство (приложено в комплекта). Ако се опитате да зареждате друг тип батерии, това може да доведе до протичане на батериите, да тяхното прегряване или до експлозия, а това да причини опасност от изгаряния или други телесни повреди.
- Батериите, съвместими с този фотоапарат, са от типа D. Приложените батерии са NP-BD1 (тип D).
- Извадете комплекта батерии от зарядното устройство за батерии. В противен случай животът на батериите намалява.
- Когато лампичката CHARGE мига, извадете заредения комплект батерии и го заредете отново в зарядното устройство за батерии докато щракне плътно. Ако лампичката CHARGE отново мига, това може да е индикация за грешка на батериите или за това, че са заредени батерии, различни от приложените. Уверете се, че батериите са от приложения към фотоапарата тип. Ако е така, извадете батериите, сменете ги с нови и проверете дали зарядното устройство функционира нормално. Ако е така, вероятно е възникнала грешка в батериите

**Превключване на режима за запис****A, B, C, D**

| | |
|--------------------------------|------------|
| AF уломинатор..... | 78 |
| AF заключване..... | 46 |
| AV кабел..... | 83 |
| B & W..... | 54 |
| BRK..... | 50 |
| Burst..... | 50 |
| CTRL FOR HDMI..... | 76 |
| Center AF..... | 44 |
| Cloudy..... | 52 |
| Daylight..... | 52 |
| DISP..... | 22 |
| DPOF..... | 66, 109 |
| E, F, G, H, I, J, K, L | |
| EV..... | 49 |
| Exposure Bracket..... | 50 |
| Flash forced off..... | 28 |
| Flash forced on..... | 28 |
| Fluorescent light 1, 2, 3..... | 52 |
| HDMI кабел..... | 84 |
| ISO..... | 10, 11, 48 |
| JPG..... | 97 |
| LCD екран..... | 22 |
| M, N, O, P, Q, R | |
| Macintosh компютър..... | 102 |
| Препоръчителна среда..... | 102 |
| Manage Memory..... | 70 |
| Mass Storage..... | 76 |
| “Memory Stick Duo”..... | 127 |
| MPEG-4 AVC/H.264..... | 3, 90 |
| MP4..... | 97 |
| Multi AF..... | 44 |
| Natural..... | 54 |
| NR бавен затвор..... | 18 |
| NTSC..... | 77 |
| PAL..... | 77 |
| PC..... | 89 |
| PictBridge..... | 76, 106 |
| Picture Motion Browser..... | 93 |
| Program Auto..... | 37 |
| PTP..... | 65 |
| S, T, U, V, W, X, Y, Z | |
| Slideshow..... | 61 |
| Smart zoom..... | 79 |
| Spot AF..... | 45 |
| SteadyShot..... | 57 |
| Trimming..... | 58 |
| TV TYPE..... | 77 |
| USB връзка..... | 76 |
| USB жак..... | 94 |
| USB кабел..... | 94, 106 |
| VGA..... | 13 |

| | |
|-------------------------------|--------|
| Video Out..... | 77 |
| Vivid..... | 54 |
| Windows компютър..... | 89 |
| Препоръчителна среда..... | 90 |
| Zoom при възпроизвеждане..... | 32 |
| Zoom..... | 27, 30 |

A, B, B, Г, Д

| | |
|---|---------|
| Автоматичен преглед..... | 80 |
| Автоматична ориентация..... | 80 |
| Автоматично фокусиране..... | 8, 44 |
| Бавна синхронизация..... | 28 |
| Баланс на белия цвят..... | 52 |
| Бързо превъртане напред/назад..... | 31 |
| Включена функция за близко фокусиране..... | 28 |
| Въртене..... | 67 |
| Вътрешна памет..... | 24 |
| Дата..... | 81, 108 |
| Дестинация за съхранение на файл..... | 97 |
| Дестинации за съхранение на файлове с изображения и имена на файлове..... | 97 |
| Диафрагма..... | 10 |
| Директно отпечатване..... | 106 |
| Дисплей за авто-диагностика..... | 122 |
| Дисплей за широк zoom..... | 61 |
| Е, Ж, З, И | |
| Единично..... | 79 |
| Екран | |
| Индикатор..... | 17 |
| Превключване на дисплея..... | 22 |
| Екран НОМЕ..... | 36 |
| Екран на менюто..... | 38 |
| Експонация..... | 10 |
| Електронен трансформатор..... | 126 |
| Замъгляване..... | 9 |
| Зарядно устройство за батерии..... | 130 |
| Защита..... | 41 |
| Звуков сигнал..... | 74 |
| Знак за отпечатване..... | 66, 109 |
| Избор на папка..... | 67 |
| Избор на сцена..... | 42 |
| Измерване в центъра..... | 47 |
| Използване на фотоапарата в чужбина..... | 126 |
| Изтриване..... | 35, 63 |
| Форматиране..... | 70, 73 |
| Изтриване на изображения..... | 35 |
| Име на файл..... | 97 |
| Индекс екран..... | 32 |
| Индекс екранс изображения..... | 32 |
| Индикатор..... | 17 |
| Индикатор AE/ AF заключване..... | 26, 46 |
| Инсталиране..... | 91 |

| | | | |
|--|-----------------|---|-------------|
| Инструмент за Memory Stick..... | 70 | Преглед на изображения..... | 31 |
| Инструмент за възрадателна памет..... | 73 | Предупредителни индикатори и съобщения..... | 122 |
| К, Л, М, Н, О | | Преоекспонация..... | 10 |
| Калибриране..... | 75 | Прецизен цифров zoom..... | 79 |
| Качество на изображението..... | 12 | Продължително възпроизвеждане..... | 33, 74 |
| Комплект батерии..... | 129 | Промяна на папката за запис..... | 71 |
| Компютър..... | 89 | Размер на изображението..... | 12, 27, 30 |
| Macintosh..... | 102 | Разпознаване на лице..... | 56 |
| Windows..... | 89 | Разширение..... | 100 |
| Копиране на изображения..... | 94, 102 | Рамка-търсач на AF обхват..... | 44 |
| Преглед на файлове с изображение на компютър с помощта на фотоапарата..... | 100 | Регулиране на експонацията..... | 49 |
| Препоръчителна среда..... | 90, 102 | Режим AF..... | 79 |
| Софтуер..... | 91 | Режим Beach..... | 42 |
| Копиране..... | 72 | Режим Fireworks..... | 42 |
| Копиране на изображения на компютър..... | 94, 98 | Режим High Sensitivity..... | 41, 42, 43 |
| Кръстче за точково измерване..... | 47 | Режим Hi-speed shutter..... | 42 |
| Макро..... | 28, 30 | Режим Twilight..... | 42 |
| Меню..... | | Режим Landscape..... | 42 |
| Опции..... | 39 | Режим Sepia..... | 54 |
| Преглед..... | 58 | Режим Snow..... | 42 |
| Снимане..... | 50 | Режим Soft Snap..... | 42 |
| Меню за запис..... | 50 | Режим Twilight Portrait..... | 42 |
| Меню за преглед..... | 58 | Режим запис..... | 41, 50 |
| Монитор..... | 79 | Режим на движещи се изображения..... | 41 |
| Музикален инструмент..... | 101 | Режим на единично изображение..... | 31 |
| Мулти конектор..... | 16, 83, 94, 106 | Режим на измерване..... | 47 |
| Намаляване на ефекта на червените очи..... | 55 | Режим на светкавицата..... | 28 |
| Настройки..... | 37, 74 | Режим на цветност..... | 54 |
| Настройки за запис 1..... | 78 | Ретуш..... | 58 |
| Настройки за запис 2..... | 80 | Решетка..... | 78 |
| Настройки на езика..... | 82 | Ръководство за функциите..... | 74 |
| Настройки на звука..... | 31, 33, 68 | Сбяляне на музика..... | 101 |
| Намискане на бутоната на затвора наполовина..... | 8 | Свервяване на часовника..... | 81 |
| Недостатъчна експонация..... | 10 | Светкавица (баланс на белия цвят)..... | 53 |
| Ниво на светкавицата..... | 55 | Свързване | |
| Операционна система..... | 90, 102 | Компютър..... | 94 |
| Оптичен zoom..... | 27, 30, 79 | Приштер..... | 106 |
| Основни настройки 1..... | 74 | Телевизор..... | 83, 84 |
| Основни настройки 2..... | 76 | Сила на звука..... | 31, 33, 68 |
| Отпечатване..... | 66, 105 | Скорост на затвора..... | 10 |
| Отпечатване във фотостудио..... | 109 | Смяна на папката за запис..... | 70 |
| Отстраняване на проблеми..... | 111 | Снимане | |
| П, Р, С | | Движещи се изображения..... | 29 |
| Панел с операционни бутони..... | 21 | Неподвижно изображение..... | 25 |
| Папка | | Софтуер..... | 91, 93, 101 |
| Избор..... | 67 | Т, У, Ф, Х, Ц, Ч, Ш, Щ, Я | |
| Смяна..... | 71 | Таймер за самоснимачка..... | 27, 30 |
| Създаване..... | 70 | Телевизор..... | 83 |
| Пиксел..... | 12 | Точково измерване..... | 47 |
| Поправяне на ефекта на червените очи..... | 58 | Трансфер на музика..... | 101, 103 |
| Преглед на частите..... | 15 | Улъгване за функциите..... | 74 |
| | | Фокусиране..... | 8, 27, 44 |

| | |
|----------------------------|--------|
| Форматиране | 70, 73 |
| Форматиране на музика..... | 101 |
| Хистограма..... | 23 |
| Цветове | 11 |
| Цвят сепия..... | 54 |
| Цифров Zoom | 79 |
| Частичен цвят | 59 |

Забележки за лиценз

Вашият фотоапарат притежава софтуер “С Library”, “Exrat” и “zlib”. Предлагането на този софтуер е в съответствие с лицензните споразумения на техните разработчици и собственици на авторски права. Въз основа на молби от собствениците на авторски права на тези софтуерни приложения, ние имаме задължението да ви информираме за следното.

Моля, прочетете следните секции. Прочетете “license1.pdf” в папката “License” на вашия CD-ROM. Ще откриете лицензи (на английски език език) в софтуера “С Library”, “Exrat” и “zlib”.

За да прегледате PDF файл, трябва да имате инсталиран Adobe Reader. Ако нямате инсталиран такъв на вашия компютър, можете да го изтеглите от интернет страницата на Adobe Systems:

<http://www.adobe.com/>

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за ЕМС (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.bg>